

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERK, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG
PROJET DE LOI MODIFIANT LE CODE PÉNAL SOCIAL EN VUE DE LA MISE EN PLACE DE LA PLATEFORME EDOSSIER	ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN HET SOCIAAL STRAFWETBOEK MET HET OOG OP DE OPRICHTING VAN HET EDOSSIER-PLATFORM
PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.	FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Sur la proposition du Ministre du Travail, du Ministre des Finances chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude, du Ministre des Affaires sociales, du Ministre de la Justice, du Ministre des Indépendants et de la Ministre de l'Intérieur,	Op de voordracht van de Minister van Werk, de Minister van Financiën belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Justitie, de Minister van Zelfstandigen en de Minister van Binnenlandse Zaken,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :
Le Ministre du Travail, le Ministre des Finances chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude, le Ministre des Affaires sociales, le Ministre de la Justice, le Ministre des Indépendants et la Ministre de l'Intérieur sont chargés de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :	De Minister van Werk, de Minister van Financiën belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding, de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Justitie, de Minister van Zelfstandigen en de Minister van Binnenlandse Zaken, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:
Chapitre 1^{er} – Disposition générale	Hoofdstuk 1 – Algemene bepaling
Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Chapitre 2 – Dispositions modifiant le Code pénal social	Hoofdstuk 2 - Bepalingen tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek
Art. 2. Dans l'article 16 du Code pénal social, modifié par les lois des 29 mars 2012 et 15 janvier 2018, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 2. In artikel 16 van het Sociaal Strafwetboek, gewijzigd bij de wetten van 29 maart 2012 en 15 januari 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° au 14°, les mots « et les institutions publiques de sécurité sociale » sont remplacés par les mots « la Direction de l'epv et de l'eDossier, les institutions publiques de sécurité sociale et les services qui sont chargés du recouvrement des amendes pénales et administratives » ;	1° in de bepaling onder 14° worden de woorden "en de openbare instellingen van sociale zekerheid" vervangen door de woorden ", de Directie van het epv en van het eDossier, de openbare instellingen van sociale zekerheid en de diensten die belast zijn met de invordering van de strafrechtelijke en de administratieve geldboeten";
2° il est complété par les 22°, 23° 24° et 25°, rédigés comme suit :	2° het wordt aangevuld met de bepalingen onder 22°, 23°, 24° en 25°, luidende:
22° « la Direction de l'epv et de l'eDossier » : la Direction de l'epv et de l'eDossier de la Direction générale Droit du Travail et études juridiques du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale ;	22° "de Directie van het epv en van het eDossier": de Directie van het epv en van het eDossier van de Algemene Directie Arbeidsrecht en juridische studiën van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;
23° « la plateforme eDossier » : la plateforme informatique qui permet aux acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale de réaliser un échange électronique complet de données à partir de l'ouverture d'un dossier, par la rédaction d'un epv, jusque et y compris la clôture du dossier ;	23° "het eDossier-platform": het informaticaplatform dat de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude toelaat om onderling een volledige elektronische gegevensuitwisseling te realiseren vanaf de opening van een dossier, door de opstelling van een epv, tot en met de afsluiting van het dossier;
24° « l'eAvis » : l'avis électronique au moyen duquel le ministère public informe, conformément à l'article 93, §§1er et 2, le service d'inspection qui a dressé le procès-verbal de constatation d'une infraction et l'administration compétente de la décision rendue sur l'action publique du chef d'une infraction constatée dans ce procès-verbal ;	24° "het eBericht": het elektronisch bericht waarmee het openbaar ministerie overeenkomstig artikel 93, §§ 1 en 2, de inspectiedienst die het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk heeft opgemaakt en de bevoegde administratie informeert over de genomen beslissing over de strafvordering uit hoofde van een inbreuk die opgenomen is in dit proces-verbaal;
25° « l'eDécision » : la communication électronique, en application de l'article 94, alinéa 1 ^{er} , de la décision administrative de l'administration compétente infligeant une amende administrative, de déclaration	25° "de eBeslissing": de elektronische mededeling met toepassing van artikel 94, eerste lid, van de administratieve beslissing van de bevoegde administratie tot oplegging van de administratieve

de culpabilité ou de classement sans suite de l'infraction au service d'inspection qui a dressé le procès-verbal et au ministère public ;	geldboete, tot schuldigverklaring of tot klassering zonder gevolg van de inbreuk aan de inspectiedienst die het proces-verbaal heeft opgemaakt en aan het openbaar ministerie;
Art. 3. Dans les articles 16, 16°, 17° et 18°, 100/3, 100/4, 100/5, 100/6, 100/7, 100/8 et 100/10 du même Code, le mot « e-PV » est remplacé par le mot « epv ».	Art. 3. In de artikelen 16, 16°, 17° en 18°, 100/3, 100/4, 100/5, 100/6, 100/7, 100/8 en 100/10 van hetzelfde wetboek wordt het woord “e-PV” vervangen door het woord “epv”.
Art. 4. Dans l'article 53, §2, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 29 février 2016, les phrases « Si l'employeur, son préposé, son mandataire ou l'indépendant n'est pas présent, le constat écrit est déposé sur-le-champ. Une copie est également envoyée dans un délai de quatorze jours par pli recommandé à la poste avec accusé de réception à l'employeur, son préposé, son mandataire ou l'indépendant. » sont remplacées par les phrases « Si l'employeur, son préposé, son mandataire ou l'indépendant n'est pas présent, le constat écrit est déposé sur-le-champ. Une copie est également envoyée dans un délai de quatorze jours par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi, à l'employeur, son préposé, son mandataire ou l'indépendant. ».	Art. 4. In artikel 53, §2, tweede lid, van het hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 29 februari 2016, worden de zinnen “Indien de werkgever, zijn aangestelde, zijn lasthebber of de zelfstandige niet aanwezig is, wordt de schriftelijke vaststelling onmiddellijk achtergelaten. Binnen een termijn van veertien dagen wordt tevens bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs een kopie verstuurd naar de werkgever, zijn aangestelde, zijn lasthebber of de zelfstandige” vervangen door de zinnen “Indien de werkgever, zijn aangestelde, zijn lasthebber of de zelfstandige niet aanwezig is, wordt de schriftelijke vaststelling onmiddellijk achtergelaten. Binnen een termijn van veertien dagen wordt tevens bij een aangetekende zending of elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt een kopie verstuurd naar de werkgever, zijn aangestelde, zijn lasthebber of de zelfstandige.”.
Art. 5. Dans le livre 1er, titre 4, chapitre 3, section 1ère, du même Code, il est inséré un article 75/1 rédigé comme suit :	Art. 5. In boek 1, titel 4 hoofdstuk 3, afdeling 1, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 75/1 ingevoegd, luidende:
« Art. 75/1. La communication du procès-verbal constatant une infraction à l'administration compétente	“Art. 75/1. De mededeling van het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk aan de bevoegde administratie
Un exemplaire du procès-verbal constatant une infraction aux dispositions du présent Code et dressé par un inspecteur social ou par un officier de	Een exemplaar van het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk op de bepalingen van dit Wetboek en opgesteld door een sociaal inspecteur of door een

police judiciaire est transmis à l'administration compétente. ».	officier van gerechtelijke politie wordt bezorgd aan de bevoegde administratie. ”.
Art. 6. Dans l'article 77 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 6. In artikel 77 van het hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans l'alinéa 1er, la phrase « Le contrevenant est invité, par une lettre recommandée à la poste, à présenter ses moyens de défense. » est remplacée par la phrase « Le contrevenant est invité, par un envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi, à présenter ses moyens de défense. » et la phrase « Cette lettre communique les informations suivantes : » est remplacée par la phrase « Cet envoi communique les informations suivantes : » ;	1° in het eerste lid wordt de zin “De overtreder wordt bij een ter post aangetekende brief verzocht zijn verweermiddelen in te dienen.” vervangen door de zin “De overtreder wordt bij een aangetekende zending of elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt verzocht zijn verweermiddelen in te dienen.” en de zin “Deze brief vermeldt de volgende gegevens:” wordt vervangen door de zin “Deze zending vermeldt de volgende gegevens: ”;
2° dans l'alinéa 2, la phrase « Si le contrevenant a omis de retirer la lettre recommandée à la poste dans le délai requis, l'administration compétente peut encore lui envoyer, par pli ordinaire, à titre informatif, une seconde invitation à présenter ses moyens de défense. » est remplacée par la phrase « Si le contrevenant n'a pas récupéré l'envoi recommandé ou n'a pas reçu l'envoi dans le délai requis quand celui-ci est envoyé par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi, l'administration compétente peut encore lui envoyer, par envoi ordinaire, à titre informatif, une seconde invitation à présenter ses moyens de défense. ».	2° in het tweede lid wordt de zin “Indien de overtreder verzuimd heeft om de aangetekende brief bij de post af te halen binnen de vastgestelde termijn, kan de bevoegde administratie hem bij gewone brief, ter informatie, nog een tweede uitnodiging toesturen om zijn verweermiddelen in te dienen.” vervangen door de zin “Indien de overtreder de aangetekende zending niet heeft afgehaald of de zending niet in ontvangst heeft genomen binnen de vastgestelde termijn wanneer deze is verstuurd met elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt, kan de bevoegde administratie hem bij gewone zending, ter informatie, nog een tweede uitnodiging toesturen om zijn verweermiddelen in te dienen.”.
Art. 7. Dans l'article 85 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 7. In artikel 85 van het hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit : « La décision est notifiée au contrevenant par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi conformément à l'article 77, en même temps qu'une invitation à acquitter	1° het eerste lid wordt vervangen als volgt: “De beslissing wordt aan de overtreder ter kennis gebracht bij een aangetekende zending of elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt overeenkomstig artikel 77, samen met een verzoek tot

l'amende dans le délai visé à l'article 88. » ;	betaling van de boete binnen de termijn bepaald bij artikel 88.”;
2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « Si le contrevenant n'a pas récupéré l'envoi recommandé ou n'a pas reçu l'envoi dans le délai requis quand celui-ci est envoyé par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi, l'administration compétente peut encore lui envoyer, par pli ordinaire, à titre informatif, une copie de la décision par pli ordinaire. ».	2° het derde lid wordt vervangen als volgt: “Indien de overtreder de aangetekende zending niet heeft afgehaald of de zending niet in ontvangst heeft genomen binnen de vastgestelde termijn wanneer deze is verstuurd met elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt, kan de bevoegde administratie hem bij gewone zending, ter informatie, nog een kopie van de beslissing toesturen.”.
Art. 8. Dans l'article 91/3, §3, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2016, la phrase « Si tel est le cas, elle est chargée de la notification de la décision via un courrier recommandé transmis par la poste. » est remplacée par la phrase « Si tel est le cas, elle est chargée de la notification de la décision via un envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi. ».	Art. 8. In artikel 91/3, §3, van het hetzelfde Wetboek, ingevoerd door de wet van 11 december 2016, wordt de zin “In bevestigend geval, gaat zij over tot de kennisgeving van de beslissing bij een ter post aangetekende brief.” vervangen door de zin “In bevestigend geval, gaat zij over tot de kennisgeving van de beslissing bij een aangetekende zending of elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt.”.
Art. 9. Dans le livre 1 ^{er} , titre 5, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 1 ^{ère} comportant l'article 100/1, intitulée « Section 1 ^{ère} . Généralités ».	Art. 9. In boek 1, titel 5, hoofdstuk 5, van hetzelfde Wetboek, wordt een afdeling 1 ingevoegd die het artikel 100/1 bevat, luidende “Afdeling 1. Algemeen”.
Art. 10. L'article 100/1, alinéa 1 ^{er} , du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012, est remplacé par ce qui suit :	Art. 10. Artikel 100/1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012, wordt vervangen als volgt:
“Le présent chapitre règle certains aspects de l'échange électronique d'information entre les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, à savoir epv, la banque de données epv, la plateforme eDossier et la banque de données Ginaa. Cet échange électronique d'information se fait conformément aux dispositions du Règlement (EU) 2016/679 du parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE et de la loi du 30 juillet	“Dit hoofdstuk regelt bepaalde aspecten van de elektronische informatie-uitwisseling tussen de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, met name het epv, de databank epv, het eDossier-platform en de Ginaa-databank. Deze elektronische informatie-uitwisseling geschiedt overeenkomstig de bepalingen van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking

2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ainsi que de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale. »	van Richtlijn 95/46/EG en van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, alsmede van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.”
Art. 11. Dans le livre 1 ^{er} , titre 5, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 2, comportant les articles 100/2 à 100/10, intitulée « Section 2. L’epv ».	Art. 11. In boek 1, titel 5, hoofdstuk 5, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 2 ingevoegd die de artikelen 100/2 tot 100/10 bevat, luidende “Afdeling 2. Het epv”.
Art. 12. L’article 100/5 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012, est complété par un alinéa rédigé comme suit :	Art. 12. Artikel 100/5 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012, wordt aangevuld met een lid, luidende:
« Les données à caractère personnel stockées dans la banque de données epv ne sont pas conservées au-delà de ce qui est strictement nécessaire en raison d’éventuelles poursuites judiciaires ou de l’intérêt général, conformément aux législations en vigueur. ».	“De persoonsgegevens die opgeslagen zijn in de databank epv, worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is omwille van eventuele gerechtelijke vervolging of omwille van het algemeen belang, overeenkomstig de van kracht zijnde wetgevingen.”.
Art. 13. L’article 100/6, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par la loi du 16 juin 2021, est remplacé par ce qui suit :	Art. 13. Artikel 100/6, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wet van 16 juni 2021, wordt vervangen als volgt:
« L'Etat belge, représenté par le ministre compétent pour l'emploi, par le ministre compétent pour les affaires sociales, par le ministre compétent pour les indépendants, par le ministre compétent pour l'économie, par le ministre compétent pour la mobilité, par le ministre compétent pour la justice et par le ministre compétent pour la mobilité maritime, est responsable pour le traitement des données visées à l'alinéa 4, dans le sens de l'article 4.7) du Règlement (EU) 2016/679 du parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE et de l'article 26, 8°, de la loi du	“De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken, de minister bevoegd voor zelfstandigen, de minister bevoegd voor economie, de minister bevoegd voor mobiliteit, de minister bevoegd voor justitie en de minister bevoegd voor de maritieme mobiliteit, is verantwoordelijk voor de verwerking van de in het vierde lid bedoelde gegevens, in de zin van artikel 4.7) van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking

30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	van Richtlijn 95/46/EG en van artikel 26, 8°, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.
Chaque entité ayant accès à la banque de données epv est responsable des traitements qu'elle effectue dans le cadre de ses missions via et dans cette banque de données. ».	Elke entiteit die toegang heeft tot de databank epv is verantwoordelijk voor de verwerkingen die zij uitvoert via en in deze databank.”.
Art. 14. Dans l'article 100/8, §1 ^{er} , alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par les lois du 17 mars 2019 et du 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 14. In artikel 100/8, §1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en van 16 juni 2021, worden volgende wijzigingen aangebracht:
1° le 1° est remplacé par ce qui suit :	1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:
« 1° du coordinateur de la Direction de l'epv et de l'eDossier, qui assure la présidence du Comité ; » ;	“1° de coördinator van de Directie van het epv en het eDossier, die het voorzitterschap van het comité waarneemt;”;
2° il est complété par le 8°, rédigé comme suit :	2° het wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:
« 8° d'un fonctionnaire dirigeant l'administration compétente ; ».	“8° een leidend ambtenaar van de bevoegde administratie;”.
Art. 15. Dans l'article 100/8, §2, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 15. In artikel 100/8, §2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012, worden volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans le 7°, les mots « après avis de la Commission de la protection de la vie privée, » sont remplacés par les mots « après avis de l'Autorité de protection des données » ;	1° in de bepaling onder 7° worden de woorden “na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,” vervangen door de woorden “na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit”;
2° le paragraphe est complété par le 10° rédigé comme suit :	2° de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende:
« 10° conclure des accords en ce qui concerne la responsabilité conjointe, dans le cadre du respect des règles relatives à la protection des données, des institutions faisant partie du Comité de gestion. ».	“10° akkoorden sluiten met betrekking tot de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van de instellingen die deel uitmaken van het Beheerscomité in het kader van de naleving van de regels inzake de gegevensbescherming.”.
Art. 16. L'article 100/9 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et	Art. 16. Artikel 100/9 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29

modifié par les lois du 17 mars 2019 et du 16 juin 2021, est remplacé par ce qui suit :	maart 2012 en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en 16 juni 2021, wordt vervangen als volgt:
« §1 ^{er} . Les délégués à la protection des données du SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie, du SPF Mobilité et Transports, de l'Office national de sécurité sociale, de l'Office national de l'emploi, de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et le délégué à la protection des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale, et la personne désignée par le Ministère public, établissent un monitoring et suivent la sécurité du traitement des données relatives à l'epv, en vue de garantir la protection de la vie privée, de sorte que le contenu de la banque de données epv et le traitement des données et informations dans le cadre de cette base de données soient conformes aux dispositions des articles 54 à 56 du présent Code et de la réglementation relative à la protection des données à caractère personnel.	«§1. De functionarissen voor de gegevensbescherming van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, de F.O.D. Mobiliteit en Vervoer, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, alsmede de functionaris voor de gegevensbescherming van de Kruispuntbank voor de sociale zekerheid, en de door het Openbaar Ministerie aangewezen persoon, voeren een monitoring uit en volgen de veiligheid op van de behandeling van de gegevens met betrekking tot het epv, teneinde de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te garanderen, zodat de inhoud van de epv-databank en de verwerking van de gegevens en de inlichtingen in het kader van deze databank overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 54 tot 56 van dit Wetboek en van de regelgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens.
§2. Les délégués à la protection des données et la personne désignée par le Ministère public visés dans le §1er, effectuent un rapportage au Comité de gestion de la banque de données epv de cette activité de monitoring.	§2. De in §1 bedoelde functionarissen voor de gegevensbescherming en door het Openbaar Ministerie aangeduide persoon, brengen verslag uit aan het Beheerscomité van de databank epv over deze monitoring.
Ce rapportage ne porte pas préjudice à l'indépendance des personnes désignées tels les délégués à la protection des données et s'effectue conformément à l'accord relatif à la responsabilité conjointe des institutions faisant partie du Comité de gestion visé à l'article 100/8, §2, 10°. ».	Het uitbrengen van dit verslag doet geen afbreuk aan de onafhankelijkheid van de in het eerste lid bedoelde personen en verloopt overeenkomstig het in artikel 100/8, §2, 10°, bedoelde akkoord over de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van de instellingen die deel uitmaken van het Beheerscomité.”.
Art. 17. Dans l'article 100/10, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et	Art. 17. In artikel 100/10, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij

modifié par les lois du 5 septembre 2018, 17 mars 2019 et 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées :	de wetten van 5 september 2018, 17 maart 2019 en 16 juni 2021, worden volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans le paragraphe 1, les 6° à 8° sont remplacés par :	1° in paragraaf 1 worden de bepalingen onder 6° tot 8° vervangen als volgt:
« 6° le nom, le prénom, la résidence principale, la date de naissance, le lieu de naissance et la nationalité ou la forme juridique, la dénomination sociale, et le siège social, la qualité, le numéro BCE et/ou le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de toute personne qui est suspectée d'être (co)auteur d'une infraction ainsi que la commission paritaire et le code NACE du (des) secteur(s) économique(s) dont cette personne relève ;	“6° de naam, voornaam, hoofdverblijfplaats, geboortedatum, geboorteplaats en nationaliteit of de rechtsvorm, maatschappelijke naam en maatschappelijke zetel, de hoedanigheid, het KBO-nummer en/of het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere persoon die ervan verdacht wordt (mede)dader te zijn van een inbreuk alsmede het paritair comité en de NACE-code van de economische sector(en) waaronder deze persoon valt;
7° le nom, le prénom, la résidence principale, la date de naissance, le lieu de naissance et la nationalité ou la forme juridique, la dénomination sociale et le siège social, la qualité, le numéro BCE et/ou le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de toute personne qui est considérée comme civilement responsable d'une infraction ainsi que la commission paritaire et le code NACE du(des) secteur(s) économique(s) dont cette personne relève ;	7° de naam, voornaam, hoofdverblijfplaats, geboortedatum, geboorteplaats en nationaliteit of de rechtsvorm, maatschappelijke naam en maatschappelijke zetel, de hoedanigheid, het KBO-nummer en/of het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere persoon die burgerrechtelijk aansprakelijk geacht wordt voor een inbreuk alsmede het paritair comité en de NACE-code van de economische sector(en) waaronder deze persoon valt;
8° le nom, le prénom, la résidence principale, la date de naissance, le lieu de naissance et la nationalité et le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de tout travailleur ou de toute personne qui est ou pourrait être concernée par une infraction ; ».	8° de naam, voornaam, hoofdverblijfplaats, geboortedatum, geboorteplaats en nationaliteit en het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere werknemer of persoon die betrokken is of geacht wordt betrokken te zijn bij een inbreuk;”.
2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :	2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:
« Sans préjudice des articles 54 et 55 et moyennant l'autorisation de la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information, les fonctionnaires visés au §1er peuvent prendre connaissance des autres données	“Onverminderd de artikelen 54 en 55 en mits machtiging van de kamer sociale zekerheid en gezondheid van het informatieveiligheidscomité kunnen de in § 1 bedoelde ambtenaren, voor zover de hierna vermelde gegevens voor hen een

que celles mentionnées au §1er reprises dans la banque de données epv, pour autant que ces données présentent un intérêt pour eux dans l'exercice de la surveillance dont ils sont chargés ou en application d'une autre législation, en ce qui concerne :	belang hebben in de uitoefening van het toezicht waarmee zij zijn belast of met toepassing van een andere wetgeving, kennisnemen van de andere dan de in § 1 vermelde gegevens opgenomen in de databank epv met betrekking tot:
1° le lieu et la date des infractions et des constatations ;	1° de plaats en datum van de inbreuken en de vaststellingen;
2° l'exposé des faits ;	2° de uiteenzetting van de feiten;
3° les informations complémentaires relatives aux antécédents et aux circonstances particulières ;	3° de aanvullende informatie betreffende antecedenten en bijzondere omstandigheden;
4° l'inventaire des annexes ;	4° de inventaris van de bijlagen;
5° le contenu des annexes ;	5° de inhoud van de bijlagen;
6° l'information relative à l'envoi du procès-verbal, plus particulièrement ce qui concerne les destinataires de l'original et de la copie ;	6° de informatie inzake de verzending van het proces-verbaal, meer bepaald betreffende de bestemmingen van het origineel en van de kopie;
7° la langue du PDF, la validation et la signature.	7° de taal van de PDF, de validatie en de ondertekening.
Dans la mesure où ces données sont reprises dans un procès-verbal qui a été dressé durant l'exercice des devoirs prescrits par l'autorité judiciaire, ils y ont uniquement accès avec l'autorisation expresse de cette dernière.	Voor zover deze gegevens opgenomen zijn in een proces-verbaal dat opgesteld wordt tijdens de uitvoering van de taken opgelegd door de rechterlijke overheid, zijn ze evenwel enkel toegankelijk met de uitdrukkelijke toestemming van deze laatste.
L'autorisation de la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information mentionnée au premier alinéa n'est pas nécessaire pour l'accès aux données des procès-verbaux établis par leur propre service d'inspection. ».	De in het eerste lid bedoelde machtiging van de kamer sociale zekerheid en gezondheid van het informatieveiligheidscomité is niet vereist voor de toegang tot de gegevens van de processen-verbaal die opgesteld zijn door de eigen inspectiedienst.”.
3° dans le paragraphe 3, les mots « et de la Direction de l'epv et de l'eDossier » sont insérés entre les mots « l'administration compétente » et les mots « ont accès ».	3° in paragraaf 3 worden de woorden “en van de Directie van het epv en van het eDossier ingevoegd tussen de woorden “de bevoegde administratie” en de woorden “hebben mits machtiging”.
4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :	4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:
« § 5. Après avis du Comité de gestion, la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information peut étendre, en tout ou en partie, l'accès aux données de la banque de données epv, y compris les données qui sont reprises dans les procès-verbaux établis durant l'exercice des devoirs prescrits par	“§ 5. Na advies van het Beheerscomité, kan de kamer sociale zekerheid en gezondheid van het informatieveiligheidscomité de toegang tot de gegevens van de databank epv, met inbegrip van de gegevens die opgenomen zijn in de processen-verbaal die opgesteld worden tijdens de uitvoering van de taken

l'autorité judiciaire, à d'autres catégories de personnes parmi les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale que celles visées aux §§ 1er et 4, aux services d'inspection du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, aux services d'inspection de la Direction générale Navigation du Service public fédéral Mobilité et Transports et à l'Office des Etrangers et à d'autres catégories de personnes, de services ou d'institutions qui sont chargées par ou en vertu de la loi de la surveillance, des poursuites ou de la répression des infractions à la législation belge ou européenne.	opgelegd door de gerechtelijke overheid, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere dan de in de §§ 1 en 4 bedoelde categorieën van personen binnen de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, tot de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, tot de inspectiediensten van het Directoraat-generaal Scheepvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en, tot de Dienst Vreemdelingenzaken en tot andere categorieën van personen, diensten of instellingen die door of krachtens de wet belast zijn met het toezicht, de vervolging of de sanctionering van inbreuken op de Belgische of Europese wetgeving.
Les données qui sont reprises dans un procès-verbal établi durant l'exercice des devoirs prescrits par l'autorité judiciaire ne sont en aucun cas accessibles sans l'autorisation expresse de cette dernière.	De gegevens die opgenomen zijn in een proces-verbaal dat opgesteld wordt tijdens de uitvoering van de taken opgelegd door de gerechtelijke overheid, zijn in geen enkel geval toegankelijk zonder de uitdrukkelijke toestemming van deze laatste.
Les renseignements concernant des données médicales à caractère personnel ne peuvent être communiqués ou utilisés que dans le respect du secret médical.	Inlichtingen betreffende medische gegevens van persoonlijke aard mogen slechts worden meegedeeld of gebruikt met inachtneming van het medisch beroepsgeheim.
L'accès aux données de la banque de données epv peut uniquement être élargi par la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information aux catégories de personnes, de services et d'institutions visées dans les alinéas précédents pour autant que les catégories de données à caractère personnel et la finalité de la collecte et du traitement des données à caractère personnel sont prévues par une loi pour la catégorie de personnes, de services ou d'institutions concernée et que la collecte et le traitement de ces données à caractère personnel sont pertinents et non excessifs en l'espèce.	De toegang tot de gegevens van de databank epv kan slechts worden uitgebreid door de kamer sociale zekerheid en gezondheid van het informatieveiligheidscomité tot de bij deze leden bepaalde categorieën van personen, diensten en instellingen voor zover de categorieën van persoonsgegevens en de doelstelling van verzameling en verwerking van persoonsgegevens door een wet worden bepaald voor de betrokken categorie van personen, diensten of instellingen en de verzameling en verwerking van deze persoonsgegevens ter zake dienend en niet overmatig zijn.
La chambre sécurité sociale et santé peut déterminer les conditions et les modalités	De kamer sociale zekerheid en gezondheid kan de voorwaarden en de

pour l'élargissement de l'accès aux données de la banque de données epv. ».	nadere regels bepalen voor de uitbreiding van de toegang tot de gegevens van de databank epv.”.
Art. 18. Dans le livre 1 ^{er} , titre 5, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 3 comprenant l'article 100/11, intitulée « Section 3. La banque de données Ginaa ».	Art. 18. In boek 1, titel 5, hoofdstuk 5, van hetzelfde wetboek wordt een afdeling 3 ingevoegd die het artikel 100/11 bevat, luidende “Afdeling 3. De Ginaa-databank”.
Art. 19. Dans le livre 1 ^{er} , titre 5, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 4, comportant les articles 100/12 à 100/12/9, intitulée « Section 4. La plateforme eDossier ».	Art. 19. In boek 1, titel 5, hoofdstuk 5, van hetzelfde wetboek wordt een afdeling 4 ingevoegd die de artikelen 100/12 tot 100/12/9 bevat, luidende “Afdeling 4. Het eDossier-platform”.
Art. 20. L'article 100/12 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par la loi du 5 septembre 2018, est remplacé par ce qui suit :	Art. 20. Artikel 100/12 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wet van 5 september 2018, wordt vervangen als volgt:
« Art. 100/12. La création de la plateforme eDossier	“Art. 100/12. Oprichting van het eDossier-platform
§1 ^{er} . Une plateforme eDossier est créée.	§1. Er wordt een eDossier-platform opgericht.
§2. La plateforme eDossier poursuit pour objectif la fourniture mutuelle de services électroniques et l'échange d'informations entre tous les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, organisée avec les garanties nécessaires en matière de sécurité de l'information et de protection de la vie privée, afin d'optimiser l'application de la législation sociale et de promouvoir la simplification des formalités administratives.	§2. Het eDossier-platform heeft als doel om, door een onderlinge elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling tussen alle actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, georganiseerd met de nodige waarborgen op het vlak van de informatieveiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de handhaving van de sociale wetgeving te optimaliseren en de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten te bevorderen.
Cette fourniture de service électronique et cet échange d'informations concernent les mesures respectives prises par les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale dans l'exercice de leurs compétences légales relatives :	De elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling heeft betrekking op de respectievelijke stappen die actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude nemen in het kader van de uitoefening van hun wettelijke bevoegdheid inzake:
- à l'établissement d'un epv ;	- het opstellen van een epv;

- à son traitement via des poursuites par le ministère public, la poursuite administrative ou la poursuite en vue de l'imposition d'une sanction administrative ;	- de afhandeling hiervan via de vervolging vanwege het openbaar ministerie, de administratieve vervolging of de vervolging met het oog op het opleggen van een administratieve sanctie;
- à l'exécution des sanctions pénales infligées, des amendes administratives ou des sanctions administratives.	- de uitvoering van de opgelegde strafsancities, administratieve geldboeten of administratieve sancties.
La plateforme eDossier permet aux acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale :	Het eDossier-platform maakt het voor de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude mogelijk om:
- de consulter les données structurées de l'eDossier et ainsi d'être informés des suites données à un procès-verbal de constatation d'infraction, ou, si l'e Dossier est toujours en cours de traitement, de connaître le statut de l'eDossier ;	- de gestructureerde gegevens van het eDossier te raadplegen en zodoende op de hoogte te zijn van het gevolg dat aan een proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk werd gegeven, of, indien het eDossier nog in behandeling is, de status van het eDossier te kennen;
- de communiquer les documents relatifs aux suites données à un procès-verbal de constatation d'infraction à un autre acteur ;	- documenten die betrekking hebben op het gevolg dat aan een proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk wordt gegeven mee te delen aan een andere actor;
- de consulter ces mêmes documents ; ces documents sont mis à disposition via la plateforme eDossier par l'acteur de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, qui est la source authentique de ce document ;	- diezelfde documenten te raadplegen; deze documenten worden via het eDossier-platform ter beschikking gesteld door de actor van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude die de authentieke bron is van dit document;
- d'établir des statistiques internes et externes couvrant toute la chaîne de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale ;	- interne en externe statistieken op te maken die betrekking hebben op de ganse keten van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude;
- de développer une gestion commune des connaissances ;	- een gemeenschappelijk kennisbeheer uit te bouwen;
§3. Par dérogation au § 2, le Roi peut décider que le champ d'application de la plateforme eDossier, pour la durée qu'il fixe, reste limité aux services électroniques et à l'échange d'informations entre les services d'inspection sociale, la Direction des amendes administratives et le ministère public. ».	§3. In afwijking van §2 kan de Koning bepalen dat het toepassingsgebied van het eDossier-platform, voor de duur die Hij bepaalt, beperkt blijft tot de elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling tussen de sociale inspectiediensten, de Directie van de administratieve geldboeten en het openbaar ministerie.”.

Art. 21. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/1, rédigé comme suit :	Art. 21. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/1 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/1. Les données structurées conservées dans la plateforme eDossier	“Art. 100/12/1. De gestructureerde gegevens die bijgehouden worden in het eDossier-platform
L'eDossier est mis à disposition via la plateforme eDossier contenant les données structurées suivantes :	Via het e-Dossierplatform wordt het eDossier ter beschikking gesteld met de volgende gestructureerde gegevens:
1° en ce qui concerne l'eDossier :	1° wat het eDossier betreft:
a) le numéro de l'eDossier;	a) het nummer van het eDossier;
b) le statut de l'eDossier.	b) de status van het eDossier.
2° en ce qui concerne l'epv et le procès-verbal de constatation d'infraction de la police visé à l'article 75/1 :	2° wat het epv en het in artikel 75/1 bedoelde proces-verbaal van de politie tot vaststelling van een inbreuk betreft:
a) le numéro du procès-verbal ;	a) het nummer van het proces-verbaal;
b) la date d'établissement du procès-verbal ;	b) de datum van opstelling van het proces-verbaal;
c) le service auquel le fonctionnaire verbalisant (de la police) appartient et l'identité du fonctionnaire (de la police) verbalisant ;	c) de dienst waartoe de verbaliserende (politie)ambtenaar behoort en de identiteit van de verbaliserende (politie)ambtenaar;
d) le cas échéant, le numéro de l'instruction ;	d) in voorkomend geval, het onderzoeksnummer;
e) le nom, le prénom, la résidence principale ou la forme juridique, la dénomination sociale, et le siège social, le numéro BCE et/ou le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de toute personne qui est suspectée d'être (co)auteur d'une infraction ainsi que le code NACE du (des) secteur(s) économique(s) dont cette personne relève ;	e) de naam, voornaam en hoofdverblijfplaats of de rechtsvorm, maatschappelijke naam en maatschappelijke zetel, het KBO-nummer en/of het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere persoon die ervan verdacht wordt (mede)dader te zijn van een inbreuk alsmede de NACE-code van de economische sector(en) waaronder deze persoon valt;
f) le nom, le prénom, la résidence principale ou la forme juridique, la dénomination sociale et le siège social, le numéro BCE et/ou le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de toute personne qui est considérée comme civilement responsable d'une infraction ainsi que le code NACE du(des) secteur(s) économique(s) dont cette personne relève ;	f) de naam, voornaam en hoofdverblijfplaats of de rechtsvorm, maatschappelijke naam en maatschappelijke zetel, het KBO-nummer en/of het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere persoon die burgerrechtelijk aansprakelijk geacht wordt voor een inbreuk alsmede de NACE-code van de economische sector(en) waaronder deze persoon valt;

g) le cas échéant, le nom, le nom, le prénom, la résidence principale, et la nationalité et le numéro d'identification de la sécurité sociale ou un autre numéro d'identification de tout travailleur ou de toute personne qui est ou pourrait être concernée par une infraction ;	g) in voorkomend geval, de naam, voornaam, hoofdverblijfplaats en nationaliteit en het identificatienummer van de sociale zekerheid of een ander identificatienummer van iedere werknemer of persoon die betrokken is of geacht wordt betrokken te zijn bij een inbreuk;
h) la qualification de l'/des infraction(s) constatée(s) ;	h) de kwalificatie van de vastgestelde inbreuk(en);
i) la date et le lieu de commission de l'/des infractions(s) ;	i) de datum en de plaats waarop de inbreuk(en) werd(en) gepleegd;
j) la division du ministère public à laquelle le procès-verbal de constatation d'infraction a été communiqué par le verbalisant ;	j) de afdeling van het openbaar ministerie waaraan het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk wordt overgemaakt door de verbalisant;
k) le service compétent pour infliger l'amende administrative auquel un exemplaire du procès-verbal de constatation d'une infraction a été communiqué ;	k) de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten waaraan een exemplaar van het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk wordt bezorgd door de verbalisant;
3° en ce qui concerne l'eAvis :	3° wat het eBericht betreft:
a) la division du ministère public qui traite le procès-verbal de constatation d'une infraction, les références internes de cette division et la date à laquelle le traitement du procès-verbal a commencé ;	a) de afdeling van het openbaar ministerie die het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk behandelt, de interne referentie van deze afdeling en de datum waarop de behandeling van het proces-verbaal wordt aangevat;
b) la décision de la division du ministère public relative aux suites données au procès-verbal de constatation d'une infraction et la date à laquelle cette décision a été prise ;	b) de beslissing van deze afdeling van het openbaar ministerie met betrekking tot het gevolg dat aan dit proces-verbaal gegeven wordt en de datum waarop deze beslissing genomen wordt;
c) le nombre d'annexes de la décision visée au b) ;	c) het aantal bijlagen bij de in b) bedoelde beslissing;
4° en ce qui concerne l'eDécision :	4° wat de eBeslissing betreft:
a) le service compétent pour infliger des amendes administratives, les références internes de ce service et la date à laquelle le traitement du procès-verbal a commencé ;	a) de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten, de interne referentie van deze dienst en de datum waarop de behandeling van het proces-verbaal wordt aangevat;
b) la date à laquelle ou les dates auxquelles le contrevenant a été invité par le service	b) de datum of data waarop de overtreder door de dienst bevoegd voor het opleggen

compétent à présenter des moyens de défense et le cas échéant, la date à laquelle ou les dates auxquelles les moyens de défense ont été soumis ;	van administratieve geldboeten verzocht wordt om zijn verweermiddelen in te dienen en, in voorkomend geval, de datum of data waarop de verweermiddelen worden in gediend;
c) la décision du service compétent pour infliger des amendes administratives relative aux suites données au procès-verbal de constatation d'une infraction, la date à laquelle cette décision a été prise et la date de notification de la décision au contrevenant ;	c) de beslissing van de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten met betrekking tot het gevolg dat aan dit proces-verbaal gegeven wordt, de datum waarop deze beslissing genomen wordt en de datum van de kennisgeving van deze beslissing aan de overtreder;
d) si une amende administrative est infligée, les montants infligés et reçus par le service compétent pour infliger les amendes administratives et la date de réception ;	d) indien er een administratieve geldboete wordt opgelegd, de door de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten opgelegde en ontvangen bedragen en de datum van ontvangst;
e) si un recours est introduit contre la décision visée au c), la date à laquelle le recours a été introduit, la date du jugement et/ou de l'arrêt qui a été rendu à l'occasion de ce recours, le résultat de ce recours et la date à laquelle la décision judiciaire est coulée en force de chose jugée ; ».	e) indien er beroep wordt aangetekend tegen de in c) bedoelde beslissing, de datum waarop het beroep wordt aangetekend, de datum van het vonnis en/of het arrest dat geveld wordt naar aanleiding van dit beroep, het resultaat van het beroep en de datum waarop de gerechtelijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan;”.
Art. 22. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/2, rédigé comme suit :	Art. 22. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/2 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/2. Les documents mis à disposition via la plateforme -Dossier	“Art. 100/12/2. De documenten die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform
Via la plateforme eDossier, les documents suivants sont mis à disposition :	Via het eDossier-platform worden volgende documenten ter beschikking gesteld:
1° en ce qui concerne l'epv: l'epv et ses annexes;	1° wat het epv betreft: het epv en zijn bijlagen;
2° en ce qui concerne le procès-verbal de constatation d'infraction de la police visé à l'article 75/1 : le procès-verbal et ses annexes ;	2° wat het in artikel 75/1 bedoelde proces-verbaal van de politie tot vaststelling van een inbreuk betreft: het proces-verbaal en zijn bijlagen;
3° en ce qui concerne l'eAvis : l'eAvis et l'enquête complémentaire visée à l'article 73; l'enquête complémentaire est	3° wat het e-Bericht betreft: het eBericht en het in artikel 73 bedoelde aanvullend onderzoek; het aanvullend onderzoek

uniquement mise à disposition si et après qu'il ait été décidé de renoncer aux poursuites pénales ;	wordt slechts ter beschikking gesteld indien en nadat er beslist wordt om af te zien van strafvervolgning;
4° en ce qui concerne l'eDécision : l'invitation à présenter les moyens de défense, les moyens de défense introduits, les autres pièces sur lesquelles se fonde la décision et la décision de l'administration compétente concernant la suite donnée au procès-verbal et ses annexes ; ».	4° wat de eBeslissing betreft: de uitnodiging tot het indienen van de verweermiddelen, de ingediende verweermiddelen, de overige stukken waarop de beslissing steunt en de beslissing van de bevoegde administratie met betrekking tot het gevolg dat aan het proces-verbaal gegeven wordt en haar bijlagen;”.
Art. 23. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/3, rédigé comme suit :	Art. 23. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/3 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/3. Le traitement des données à caractère personnel dans la plateforme eDossier	“Art. 100/12/3. Verwerking van persoonsgegevens in het eDossier-platform
L'Etat belge, représenté par le ministre compétent pour l'emploi, par le ministre compétent pour les affaires sociales, par le ministre compétent pour la justice et par le ministre compétent pour les indépendants, est responsable du traitement des données visée à l'alinéa 2, dans le sens de l'article 4, 7) du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE et de l'article 26, 8°, de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken, de minister bevoegd voor justitie en de minister bevoegd voor zelfstandigen, is verantwoordelijk voor de verwerking van de in het tweede lid bedoelde gegevens, in de zin van artikel 4, 7) van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG en van artikel 26, 8°, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.
Chaque entité ayant accès à la plateforme eDossier est responsable des traitements qu'elle effectue dans le cadre de ses missions via et dans cette plateforme.	Elke entiteit die toegang heeft tot het eDossier-platform is verantwoordelijk voor de verwerkingen die zij uitvoert via en in dit platform.
La fourniture de services électroniques et l'échange d'informations concernent les	De elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling betreffen

données relatives aux personnes visées à l'article 100/6, alinéa 4.	gegevens aangaande de in artikel 100/6, vierde lid, bedoelde personen.
Le traitement des données visées à l'alinéa 3 vise à atteindre les objectifs suivants :	De verwerking van de in het derde lid bedoelde gegevens beoogt volgende doeleinden:
1° la collecte d'informations qui sont utiles afin de permettre aux acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale de lutter contre le travail illégal et la fraude sociale de manière adéquate ;	1° het verzamelen van informatie die nuttig is om de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude in staat te stellen op een adequate wijze de illegale arbeid en de sociale fraude te bestrijden;
2° la collecte d'informations qui sont utiles afin de permettre aux acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale d'exercer leurs missions légales ;	2° het verzamelen van informatie die nuttig is om de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude in staat te stellen hun wettelijke opdrachten uit te oefenen;
3° l'établissement de statistiques internes et externes.	3° het opmaken van interne en externe statistieken.
4° développer une gestion commune des connaissances ; ».	4° het uitbouwen van een gemeenschappelijk kennisbeheer;”.
Art. 24. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/4, rédigé comme suit :	Art. 24. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/4 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/4. Le financement de la plateforme eDossier	“Art. 100/12/4. Financiering van het eDossier-platform
Les crédits qui sont requis pour la création et le fonctionnement de la plateforme eDossier sont inscrits au budget du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale. ».	De kredieten die vereist zijn voor de oprichting en de werking van het eDossier-platform worden ingeschreven op de begroting van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.”.
Art. 25. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/5, rédigé comme suit :	Art. 25. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/5 ingevoegd, luidende
« Art. 100/12/5. Le Comité de gestion de la plateforme eDossier	“Art. 100/12/5. Beheerscomité van het eDossier-platform
§ 1. Un Comité de gestion de la plateforme eDossier est créé.	§ 1. Er wordt een Beheerscomité opgericht voor het eDossier-platform.
Le Comité de gestion est composé :	Het Beheerscomité is samengesteld uit:
1° du coordinateur de la Direction de l'epv et de l'eDossier, qui assume la présidence du comité ;	1° de coördinator van de Directie van het epv en het eDossier, die het

	voorzitterschap van het comité waarneemt;
2° des fonctionnaires dirigeant des services d'inspection sociale visés à l'article 100/2 ;	2° de leidend ambtenaren van de in artikel 100/2 bedoelde sociale inspectiediensten;
3° du directeur du Service d'information et de recherche sociale ;	3° de directeur van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst;
4° du procureur général désigné par le Collège des procureurs généraux ;	4° de procureur-generaal aangewezen door het College van procureurs-generaal;
5° d'un fonctionnaire dirigeant de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale ;	5° een leidend ambtenaar van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid;
6° d'un fonctionnaire dirigeant de l'administration compétente ;	6° een leidend ambtenaar van de bevoegde administratie;
7° d'un fonctionnaire dirigeant de la police.	7° een leidend ambtenaar van de politie.
Le Comité de gestion est établi à l'adresse du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.	Het Beheerscomité is gevestigd op het adres van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.
Le Comité de gestion se réunit au moins deux fois par an.	Het Beheerscomité vergadert minstens tweemaal per jaar.
Le secrétariat est assuré par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.	Het secretariaat wordt waargenomen door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.
§ 2. Le Comité de gestion dispose des compétences suivantes :	§ 2. Het Beheerscomité beschikt over de volgende bevoegdheden:
1° gérer la plateforme eDossier ;	1° het eDossier-platform beheren;
2° prendre toute initiative qui peut contribuer à l'efficacité du fonctionnement de la plate-forme e Dossier ;	2° elk initiatief nemen dat kan bijdragen tot de doeltreffendheid van de werking van het eDossier-platform;
3° prendre toute initiative visant à adapter la plateforme eDossier aux modifications sur le plan législatif, réglementaire et technologique ;	3° elk initiatief nemen tot aanpassing van het eDossier-platform aan de wijzigingen op wetgevend, regelgevend en technologisch vlak;
4° informer les ministres compétents des moyens qui sont requis pour le bon fonctionnement de la plateforme eDossier ;	4° de bevoegde ministers in kennis stellen van de middelen die vereist zijn voor de goede werking van het eDossier-platform;
5° communiquer chaque année aux ministres compétents les estimations budgétaires en ce qui concerne le coût pour le fonctionnement et l'entretien de la plateforme eDossier, y compris le coût de l'archivage des données intégrées dans le système ;	5° jaarlijks aan de bevoegde ministers de budgettaire ramingen meedelen met betrekking tot de kostprijs voor de werking en het onderhoud van het eDossier-platform, daarin begrepen de kostprijs van de archivering van de in het systeem opgeslagen gegevens;

6° conclure des accords en ce qui concerne les services requis pour la gestion de la plateforme eDossier ;	6° akkoorden sluiten met betrekking tot de diensten die vereist zijn voor het beheer van het eDossier-platform;
7° fixer des règles supplémentaires pour l'accès et le contrôle de l'accès aux données reprises dans la plateforme eDossier, en tenant compte des dispositions légales applicables qui existent en la matière ;	7° bijkomende regels voor de toegang en de controle van de toegang tot de in het eDossier-platform opgenomen gegevens vaststellen, met naleving van de geldende wettelijke bepalingen die hiervoor bestaan;
8° donner des avis d'initiative ou à la demande des ministres compétents en ce qui concerne des initiatives législatives et des autres initiatives qui ont une influence sur le fonctionnement de la plateforme eDossier ;	8° advies verlenen op eigen initiatief of op verzoek van de bevoegde ministers met betrekking tot wetgevende en andere initiatieven die van invloed zijn op de werking van het eDossier-platform;
9° établir un règlement d'ordre intérieur dans lequel sont entre autres fixées les règles pour le remplacement des membres ;	9° een huishoudelijk reglement opstellen waarbij onder meer de regels worden vastgesteld voor de vervanging van de leden;
10° conclure des accords en ce qui concerne la responsabilité conjointe, dans le cadre du respect des règles relatives à la protection des données, des institutions faisant partie du Comité de gestion. ».	10° akkoorden sluiten met betrekking tot de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van de instellingen die deel uitmaken van het Beheerscomité in het kader van de naleving van de regels inzake de gegevensbescherming.”.
Art. 26. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/6, rédigé comme suit :	Art. 26. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/6 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/6. La surveillance du traitement des données dans le cadre de la plateforme eDossier	“Art. 100/12/6. Toezicht op de verwerking van de gegevens in het kader van het eDossier-platform
§1 ^{er} . Les délégués à la protection des données du SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, de l'Office national de sécurité sociale, de l'Office national de l'emploi, de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et le délégué à la protection des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale, et la personne désignée par le Ministère public, établissent un monitoring et suivent la sécurité du traitement des données relatives à l'eDossier, en vue de garantir la protection de la vie privée, de sorte que le contenu de la plateforme eDossier et le traitement des données et informations dans le cadre de	De functionarissen voor de gegevensbescherming van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, alsmede de functionaris voor de gegevensbescherming van de Kruispuntbank voor de sociale zekerheid en de door het Openbaar Ministerie aangewezen persoon, voeren een monitoring uit en volgen de veiligheid op van de behandeling van de gegevens met betrekking tot het eDossier, teneinde de

cette base de données soient conformes aux dispositions des articles 54 à 56 du présent Code et de la réglementation relative à la protection des données à caractère personnel.	bescherming van de persoonlijke levenssfeer te garanderen, zodat de inhoud van het eDossier-platform en de verwerking van de gegevens en de inlichtingen in het kader van deze databank overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 54 tot 56 van dit Wetboek en van de regelgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens.
§2. Les délégués à la protection des données et la personne désignée par le Ministère public visés dans le §1er, effectuent un rapportage au Comité de gestion de la plateforme eDossier de cette activité de monitoring.	§2. De in §1 bedoelde functionarissen voor de gegevensbescherming en door het Openbaar Ministerie aangeduide persoon, brengen verslag uit over deze monitoring aan het Beheerscomité van het eDossier-platform.
Ce rapportage ne porte pas préjudice à l'indépendance des personnes visées à l'alinéa 1er et s'effectue conformément à l'accord relatif à la responsabilité conjointe des institutions faisant partie du Comité de gestion visé à l'article 100/12/5, §2, 10°. ».	Het uitbrengen van dit verslag doet geen afbreuk aan de onafhankelijkheid van de in het eerste lid bedoelde personen en verloopt overeenkomstig het in artikel 100/12/5, §2, 10°, bedoelde akkoord over de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van de instellingen die deel uitmaken van het Beheerscomité.”.
Art. 27. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/7, rédigé comme suit :	Art. 27. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/7 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/7. L'accès aux données structurées qui sont conservées dans la Plateforme eDossier	“Art. 100/12/7. Toegang tot de gestructureerde gegevens die bijgehouden worden in het eDossier-platform
§1. Le ministère public, près les cours et tribunaux et les juges d'instruction ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 1°, 2° en ce qui concerne les procès-verbaux de la police constant une infraction visés à l'article 75/1 et 3° à 4°. Par dérogation aux dispositions de l'article 15 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, cet accès n'est pas subordonné à la délibération de la Chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information.	§1. Het openbaar ministerie bij de hoven en rechtbanken en de onderzoeksrechters hebben toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 1°, 2°, wat betreft de in artikel 75/1 bedoelde processen-verbaal van de politie tot vaststelling van een inbreuk, 3° en 4°. In afwijking van de bepalingen van artikel 15 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid is deze toegang niet onderworpen aan de beraadslaging van de Kamer sociale zekerheid en gezondheid van het Informatieveiligheidscomité.
Ils ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 2°, concernant	Zij hebben toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 2°, wat betreft het epv, onder de voorwaarden

l'epv, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §4.	en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, §4.
§2. Moyennant l'autorisation de la Chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information, les fonctionnaires de l'administration compétente et de la Direction de l'epv et de l'eDossier ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 1°, 3° et 4°.	§2. Mits machtiging van de Kamer sociale zekerheid en gezondheid van het Informatieveiligheidscomité hebben de ambtenaren van de bevoegde administratie en van de Directie van het epv en van het eDossier toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 1°, 3° en 4°.
Ils ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 2°, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §3.	Zij hebben toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 2°, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, § 3.
§3. Moyennant l'autorisation de la Chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information, les catégories de fonctionnaires des services d'inspection sociale fédéraux visées à l'article 100/10, §1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , et les fonctionnaires du Service d'information et de recherche sociale » ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 1°, 3° et 4°.	§3. Mits machtiging van de Kamer sociale zekerheid en gezondheid van het Informatieveiligheidscomité hebben de in artikel 100/10, §1, eerste lid, bedoelde categorieën van ambtenaren van de federale sociale inspectiediensten en de ambtenaren van de Sociale inlichtingen- en Opsporingsdienst toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 1°, 3° en 4°.
Ils ont accès aux données structurées visées à l'article 100/12/1, 2°, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §§1, 2 et 6. ».	Zij hebben toegang tot de gestructureerde gegevens bedoeld in artikel 100/12/1, 2°, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, §§ 1, 2 en 6.”.
Art. 28. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/8, rédigé comme suit :	Art. 28. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/8 ingevoegd, luidende:
« Art. 100/12/8. L'accès aux documents mis à disposition via la plateforme eDossier	“Art. 100/12/8. Toegang tot de documenten die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform
§1 ^{er} . Le ministère public, près les cours et tribunaux et les juges d'instruction ont accès aux documents visés à l'article 100/12/2, 2° 3°et 4°.	§1. Het openbaar ministerie bij de hoven en rechtbanken en de onderzoeksrechters hebben toegang tot de documenten bedoeld in 100/12/2, 2°, 3° en 4°.
Ils ont accès aux documents visés à l'article 100/12/2, 1°, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §4.	Zij hebben toegang tot de documenten bedoeld in artikel 100/12/2, 1°, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, §4.

§2. Moyennant l'autorisation de la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information, les fonctionnaires de l'administration compétente et de la Direction de l'epv et de l'eDossier ont accès aux documents visés à l'article 100/12/2, 2° 3° et 4°.	§2. Mits machtiging van de Kamer sociale zekerheid en gezondheid van het Informatieveiligheidscomité hebben de ambtenaren van de bevoegde administratie en van de Directie van het epv en van het eDossier toegang tot de documenten bedoeld in 100/12/2, 2°, 3° en 4°.
Ils ont accès aux documents visés à l'article 100/12/2, 1°, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §3.	Zij hebben toegang tot de documenten bedoeld in artikel 100/2/2, 1° onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, § 3.
§3. Moyennant l'autorisation de la chambre sécurité sociale et santé du comité de sécurité de l'information, les catégories de fonctionnaires des services d'inspection sociale fédéraux visées à l'article 100/10, §1er, alinéa 1 ^{er} , ont accès aux documents suivants :	§3. Mits machtiging van de kamer sociale zekerheid en gezondheid van het informatieveiligheidscomité hebben de in artikel 100/10, §1, eerste lid, bedoelde categorieën van ambtenaren van de federale sociale inspectiediensten toegang tot volgende documenten:
- en ce qui concerne l'e-Avis : l'eAvis ;	- wat het e-Bericht betreft: het eBericht;
- en ce qui concerne l'eDécision : l'invitation à présenter des moyens de défense, les moyens de défense soumis, les autres pièces sur lesquelles se fonde la décision et la décision d'infliger une amende administrative, de déclaration de culpabilité ou de classement sans suite de l'infraction et ses annexes ;	- wat de eBeslissing betreft: de uitnodiging tot het indienen van de verweermiddelen, de ingediende verweermiddelen, de overige stukken waarop de beslissing steunt en de beslissing tot oplegging van de administratieve geldboete, tot schuldigverklaring of tot klassering zonder gevolg van de inbreuk en haar bijlagen;
Ils ont accès aux documents visés à l'article 100/12/2, 1°, dans les conditions et selon les modalités visées à l'article 100/10, §§1, 2 et 6. ».	Zij hebben toegang tot de documenten bedoeld in artikel 100/12/2, 1°, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald in artikel 100/10, §§ 1, 2 en 6.”.
Art. 29. Dans la section 4, insérée par l'article 19, il est inséré un article 100/12/9, rédigé comme suit :	Art. 29. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 100/12/9 ingevoegd, luidende:
« Art.100/12/9. Le délai de conservation des données structurées	“Art. 100/12/9. Bewaringstermijn van de gestructureerde gegevens
Les données structurées stockées dans l'eDossier sont conservées jusqu'à dix ans après la décision finale du service compétent du ministère public, du service compétent pour infliger des amendes	De in het eDossier opgeslagen gestructureerde gegevens worden bewaard tot tien jaar na de uiteindelijke beslissing van de bevoegde afdeling van het openbaar ministerie, van de dienst bevoegd voor het opleggen van

<p>administratives ou après la décision finale du tribunal ou de la cour en cas de recours contre la décision du service compétent pour infliger des amendes administratives. En ce qui concerne la décision finale du service compétent pour infliger des amendes administratives, ce délai commence à courir le jour où la décision administrative n'est plus susceptible de recours. En ce qui concerne la décision finale du tribunal ou de la cour en cas de recours contre une décision du service compétent pour infliger des amendes administratives, ce délai commence à courir le jour où la décision judiciaire est coulée en force de chose jugée.</p>	<p>administratieve geldboeten of na de eindbeslissing van de rechtbank of het hof in geval van beroep tegen een beslissing van de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten. Wat de uiteindelijke beslissing van de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten betreft, vangt deze termijn aan op de dag waarop de administratieve beslissing niet langer vatbaar is voor beroep. Wat betreft de eindbeslissing van de rechtbank of het hof in geval van beroep tegen een beslissing van de dienst bevoegd voor het opleggen van administratieve geldboeten, vangt deze termijn aan op de op de dag dat de gerechtelijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan.</p>
<p>Après l'expiration de la période visée à l'alinéa 1^{er}, les responsables du traitement visés à l'article 100/12/3 bloquent l'accès aux documents visés à l'article 100/12/2 dans la plateforme eDossier. ».</p>	<p>Na het verstrijken van de in het eerste lid bedoelde termijn, gaan de in artikel 100/12/3 bedoelde verwerkingsverantwoordelijken over tot het blokkeren in het eDossier-platform van de toegang tot de documenten bedoeld in artikel 100/12/2.”.</p>
<p>Art. 30. Dans le livre 1^{er}, Titre 5, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 5 comportant les articles 100/13 à 100/16, intitulée « Section 5. Les dispositions communes concernant l'accès à la banque de données epv, à la banque de données Ginaa et à la plateforme eDossier ».</p>	<p>Art. 30. In boek 1, titel 5, hoofdstuk 5, van hetzelfde wetboek wordt een afdeling 5 ingevoegd die de artikelen 100/13 tot 100/16 bevat, luidende “Afdeling 5. Gemeenschappelijke bepalingen inzake toegang tot de databank epv, de Ginaa-databank en het eDossier-platform”.</p>
<p>Art. 31. Dans l'article 100/13 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012, les modifications suivantes sont apportées :</p>	<p>Art. 31. In artikel 100/13 van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>
<p>1° le titre est remplacé par ce qui suit : « Les dispositions communes concernant l'accès à la banque de données epv, à la banque de données Ginaa et à la plateforme eDossier » ;</p>	<p>1° het opschrift wordt vervangen als volgt: “Gemeenschappelijke bepalingen inzake toegang tot de databank epv, de Ginaa-databank en het eDossier-platform”;</p>
<p>2° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « la banque de données Ginaa » sont remplacés par les mots « la plateforme eDossier » ;</p>	<p>2° in het eerste lid worden de woorden “de Ginaa-databank” vervangen door de woorden “het eDossier-platform” ;</p>

3° dans l'alinéa 2, les mots « la banque de données e-PV » sont remplacés par les mots « la banque de données epv, la plateforme eDossier ».	3° in het tweede lid worden de woorden “de databank e-PV” vervangen door de woorden “de databank epv, het eDossier-platform”.
Art. 32. Dans l'article 100/14 du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2018, il est inséré le titre suivant « Le droit d'information lors de la collecte de données à caractère personnel ».	Art. 32. In artikel 100/14 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2018, wordt het volgende opschrift ingevoegd “Het recht op informatie bij de verzameling van persoonsgegevens”.
Art. 33. Dans l'article 100/15 du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2018, il est inséré le titre suivant « Le droit d'accès aux données à caractère personnel ».	Art. 33. In artikel 100/15 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2018, wordt het volgende opschrift ingevoegd “Het recht op inzage van persoonsgegevens”.
Art. 34. Dans l'article 100/16 du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2018, il est inséré le titre suivant « Le droit de rectification ».	Art. 34. In artikel 100/16 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2018, wordt het volgende opschrift ingevoegd “Het recht op rectificatie”.
Chapitre 3 – Modification de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police	Hoofdstuk 3 - Wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt
Art. 35. L'article 44/11/9 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, inséré par la loi du 18 mars 2014 et modifié par la loi du 22 mai 2019 est complété par le 4° rédigé comme suit :	Art. 35. Artikel 44/11/9 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, ingevoegd bij de wet van 18 maart 2014 en gewijzigd bij de wet van 22 mei 2019 wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende:
“4° la Direction des amendes administrative de la Direction générale Droit du travail et études juridiques du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale. ».	“4° de Directie van de administratieve geldboeten van de Algemene Directie Arbeidsrecht en juridische studiën van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.”.
Art. 36. Cette loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.	Art. 36. Deze wet treedt in werking op de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Pierre-Yves Dermagne
Vice-eersteminister en minister van
Economie en Werk

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
_____	_____
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERK, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG
PROJET DE LOI MODIFIANT LE CODE PÉNAL SOCIAL EN VUE DE LA MISE EN PLACE DE LA PLATEFORME EDOSSIER	ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN HET SOCIAAL STRAFWETBOEK MET HET OOG OP DE OPRICHTING VAN HET EDOSSIER-PLATFORM
Exposé des motifs	Memorie van toelichting
Le 1er mars 2011, l'epv a été introduit dans quatre services fédéraux d'inspection sociale. Il s'agissait de la première étape de la digitalisation de l'échange d'informations entre les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale. Dix ans plus tard, tous les services d'inspection sociale utilisent l'epv et il se développe en plus dans d'autres domaines, comme le droit pénal économique et le droit pénal relatif à la mobilité.	Op 1 maart 2011 werd het epv in gebruik genomen bij vier federale sociale inspectiediensten. Dit was de eerste stap in het kader van de digitalisering van de informatie-uitwisseling tussen de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude. Tien jaar later maken alle sociale inspectiediensten gebruik van dit epv en ontwikkelt het zich verder in andere domeinen, zoals in het economisch strafrecht en in het strafrecht inzake mobiliteit.
Ce projet de loi régit une nouvelle étape dans le cadre de la digitalisation susmentionnée. Il prévoit la transmission électronique des informations provenant du ministère public et de la Direction des amendes administratives du Service public fédéral Emploi, travail et Concertation sociale (SPF ETC).	Dit wetsontwerp regelt een nieuwe stap in het kader van voormelde digitalisering. Het voorziet in de elektronische overmaking van de informatie die afkomstig is van het openbaar ministerie en van de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (FOD WASO).
Environ un quart des epv's dressés par les services d'inspection sociale aboutissent à des poursuites pénales ou à une transaction proposée par le ministère public. Les trois quarts restants sont traités administrativement par le biais d'amendes administratives.	Ongeveer een kwart van de epv's die opgesteld worden door de sociale inspectiediensten geeft aanleiding tot strafvervolgung of tot een minnelijke schikking voorgesteld door het openbaar ministerie. De overige drie kwart worden administratief afgehandeld via de administratieve geldboeten.
Le développement de la numérisation des flux de données existants permet	De verdere digitalisering van de bestaande gegevensstromen laat toe om een

l'introduction d'un dossier électronique dans le droit pénal social : l'eDossier.	elektronisch dossier in te voeren in het sociaal strafrecht: het eDossier.
Via la plateforme de communication eDossier, les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale pourront, à tout moment, suivre l'état d'avancement du suivi d'un epv.	Via het communicatieplatform eDossier zullen de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude op ieder ogenblik de stand van zaken kunnen opvolgen van het gevolg dat gegeven wordt aan een epv.
Un ensemble limité de métadonnées nécessaires à une consultation et un suivi significatifs sera enregistré dans cette plateforme de communication.	In dit communicatieplatform zal een beperkte set van metagegevens die nodig zijn voor een betekenisvolle raadpleging en opvolging worden opgenomen.
Cette plateforme de communication permettra également aux acteurs, dans la mesure où ils sont autorisés à le faire, de consulter les documents suivants et leurs annexes :	Ook via dit communicatieplatform zullen de actoren, voor zover ze hiertoe gemachtigd zijn, volgende documenten met hun bijlagen kunnen raadplegen:
<ul style="list-style-type: none"> • L'epv : le procès-verbal électronique de constatation d'infractions dressé par les services d'inspection sociale ; 	<ul style="list-style-type: none"> • het epv: het elektronisch proces-verbaal tot vaststelling van inbreuken opgesteld door de sociale inspectiediensten;
<ul style="list-style-type: none"> • L'eAvis : la décision du ministère public d'engager ou non des poursuites pénales ; 	<ul style="list-style-type: none"> • het eBericht: de beslissing van het openbaar ministerie met betrekking tot het al dan niet instellen van strafvervolging;
<ul style="list-style-type: none"> • L'eDécision : la décision de la Direction fédérale des amendes administratives d'infliger une amende administrative, la décision contenant une simple déclaration de culpabilité ou la décision d'un classement classer sans suite. 	<ul style="list-style-type: none"> • de eBeslissing: de beslissing van de federale Directie van de administratieve gelboeten tot oplegging van een administratieve geldboete, tot eenvoudige schuldigverklaring of tot klassering zonder gevolg.
Les documents eux-mêmes restent stockés auprès de leur source authentique. Cela permettra d'éviter la circulation de différentes versions d'un document.	De documenten zelf blijven opgeslagen bij de authentieke bron ervan. Op die manier wordt vermeden dat er verschillende versies van een document gaan circuleren.
Un projet d'accord de coopération régissant la digitalisation des epvs dressés par les services d'inspection sociale des entités fédérées et des décisions des services d'amendes administratives de ces entités est déposé en même temps que ce projet de loi.	Samen met dit ontwerp van wet wordt ook een ontwerp van samenwerkingsovereenkomst ingediend dat de digitalisering regelt van de epv's opgesteld door de sociale inspectiediensten van de gefedereerde entiteiten en van de beslissingen van de diensten voor de administratieve geldboeten van deze entiteiten.
Depuis la sixième réforme de l'État, environ 5 % des procès-verbaux en droit pénal social a été dressé par les services	Sinds de zesde staatshervorming wordt ongeveer 5 % van de processen-verbaal in het sociaal strafrecht opgesteld door de

d'inspection sociale des entités fédérées, et environ 12% d'amendes administratives ont été infligés par les services d'amendes administratives de ces entités. Il est donc important qu'ils soient impliqués dans ce processus de digitalisation dès le début.	sociale inspectiediensten van de gefedereerde entiteiten en ongeveer 12% van de administratieve geldboeten wordt opgelegd via de diensten voor de administratieve geldboeten van deze entiteiten. Het is dus belangrijk dat zij van meet af aan betrokken worden bij dit digitaliseringsproces.
Enfin, ce projet de loi régleme la transmission électronique des procès-verbaux dressés par la police dans le cadre du droit pénal social. Les procès-verbaux de la police représentent environ 10% des procès-verbaux en matière de droit pénal social. Ce projet ne régleme que le transfert de ces procès-verbaux à la plateforme eDossier et aux services des amendes administratives. La consultation de la plateforme eDossier par les policiers concernés sera organisée ultérieurement.	Tenslotte regelt dit wetsontwerp de elektronische overmaking van de processen-verbaal die opgesteld worden door de politie in het kader van het sociaal strafrecht. De politie is goed voor ongeveer 10% van de sociaalrechtelijke processen-verbaal. In dit ontwerp wordt enkel de overmaking van deze processen-verbaal aan het eDossier-platform en aan de diensten voor administratieve geldboeten geregeld. De consultatie van het eDossier-platform door de betrokken politieambtenaren zal later geregeld worden.
La nouvelle étape franchie par ce projet de loi ne signifie pas que le processus de digitalisation est terminé. Dans une phase ultérieure, les points suivants seront encore abordés :	De nieuwe stap die door dit wetsontwerp wordt gezet, betekent niet dat het digitaliseringsproces hiermee afgelopen is. In een latere fase zullen nog aan bod komen:
• Les jugements des tribunaux correctionnels suite à l'introduction de poursuites pénales ;	• De uitspraken van de strafrechtbanken naar aanleiding van de instelling van strafvordering;
• Les jugements des tribunaux du travail suite aux recours introduits contre les décisions des services d'amendes administratives ;	• De uitspraken van de arbeidsgerechten naar aanleiding van de beroepen tegen de beslissingen van de diensten voor administratieve geldboeten;
• Les décisions infligeant des sanctions administratives comme suite d'un epv (par exemple par l'ONEM et l'INAMI);	• De beslissingen tot oplegging van administratieve sancties als gevolg aan een epv (bv. door RVA en RIZIV);
• Les résultats concernant le recouvrement des amendes pénales et administratives infligées ;	• De resultaten inzake de invordering van de opgelegde strafrechtelijke en administratieve geldboeten;
• L'intégration de l'Office des Etrangers dans le cadre de l'échange d'informations sur la récupération des frais de rapatriement.	• De integratie van de Dienst Vreemdelingenzaken in het kader van de informatie-uitwisseling omtrent de terugvordering van repatriëringskosten.
Cette nouvelle étape dans la digitalisation du droit pénal social offre presque les mêmes avantages et la même valeur	Deze nieuwe stap in het kader van de digitalisering van het sociaal strafrecht biedt nagenoeg dezelfde voordelen en

ajoutée que ceux qui ont déjà été obtenus par l'introduction de l'epv :	toegevoegde waarde als deze die al gerealiseerd werden door de invoering van het epv:
Avantages de l'eDossier	Voordelen van het eDossier
<u>1. Uniformité et traitement électronique</u>	<u>1. Uniformiteit en elektronische afhandeling</u>
L'introduction de l'eDossier présuppose l'uniformité des informations fournies et des concepts utilisés. Cela favorise la cohérence des données stockées et évite les erreurs dues à des problèmes d'interprétation.	De invoering van het eDossier veronderstelt uniformiteit inzake de aangeleverde informatie en de gehanteerde begrippen. Dit bevordert de coherentie van de opgeslagen gegevens en vermijdt fouten ten gevolge van interpretatieproblemen.
Les flux de données électroniques permettent d'inclure automatiquement les données transférées dans les bases de données des destinataires. Ceci est essentiel pour un traitement rapide et correct des données concernées.	Elektronische gegevensstromen laten toe om de overgemaakte gegevens automatisch op te nemen in de databanken van de bestemmingen. Dit is van essentieel belang voor een snelle en correcte verwerking van de betrokken gegevens.
L'élimination des flux papier permettra à tous les services concernés soit d'économiser les coûts du personnel nécessaire pour introduire les données des supports papier dans les bases de données, soit d'affecter ces membres du personnel au traitement de tâches plus substantielles.	Door het afschaffen van de papierstromen kunnen alle betrokken diensten hetzij besparen op de kosten voor personeel nodig voor het invoeren van de gegevens van de papieren dragers in de databanken, hetzij deze personeelsleden inzetten voor inhoudelijk belangrijker taken.
<u>2. Statistiques - instruments pour déterminer une politique (préventive et répressive)</u>	<u>2. Statistieken - instrumenten voor het bepalen van een beleid (preventief en repressief)</u>
Vu que les services d'inspection sociale et les services des amendes administratives des entités fédérées sont concernés par l'eDossier cela permettra de fournir des statistiques uniformes donnant un aperçu complet de la fraude sociale et du travail illégal sur le territoire belge.	Doordat ook de sociale inspectiediensten en de diensten voor administratieve geldboeten van de gefedereerde entiteiten betrokken zijn bij het eDossier, zullen er uniforme statistieken kunnen worden verstrekt die een volledig overzicht geven van de sociale fraude en de illegale arbeid op het Belgische grondgebied.
Ces statistiques permettront de mettre en place une politique préventive et répressive adéquate et d'adapter plus rapidement la politique aux circonstances qui auraient changé. Les responsables politiques concernés en la matière sont	Deze statistieken zullen toelaten om een adequaat preventief en repressief beleid te voeren en het beleid sneller aan te passen aan de gewijzigde omstandigheden. De betrokken beleidsverantwoordelijken terzake zijn zowel de politiek

<p>aussi bien les responsables politiques tels que le Procureur général compétent en matière de droit pénal social, que les auditeurs du travail, le Service d'information et de Recherche sociale (SIRS), les fonctionnaires dirigeants des services d'inspection et la Direction des Amendes Administratives.</p>	<p>verantwoordelijken, als de Procureur-generaal bevoegd inzake sociaal strafrecht, de arbeidsauditeurs, de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD), de leidende ambtenaren van de inspectiediensten en de Directie Administratieve Geldboeten.</p>
<p>En outre, elles permettent de présenter des rapports plus rapides et plus cohérents aux institutions européennes et internationales compétentes.</p>	<p>Daarnaast maken zij het mogelijk om sneller en coherenter te rapporteren aan de bevoegde Europese en internationale instellingen.</p>
<p><u>3. Suivi</u></p>	<p><u>3. Opvolging</u></p>
<p>Le suivi du dossier est grandement facilité. Il ne sera plus nécessaire d'écrire à différents services ou personnes pour communiquer des informations vu qu'il sera possible pour les autres acteurs concernés d'accéder rapidement aux données structurées de l'eDossier, sans que ces données doivent à nouveau être reproduites. Tous les membres du personnel concernés pourront vérifier directement, à tout moment, l'état du dossier sur lequel ils sont occupés ou de dossiers antérieurs. De cette manière, les actions peuvent être menées de manière plus ciblée et la participation des différents services est accrue.</p>	<p>De opvolging van het dossier wordt veel gemakkelijker. Het zal immers niet langer nodig zijn om verschillende diensten of personen aan te schrijven om informatie mee te delen, gezien het voor de andere betrokken actoren mogelijk zal zijn om snel toegang te krijgen tot de gestructureerde gegevens van het eDossier, zonder dat deze gegevens nog eens extra gereproduceerd dienen te worden. Alle betrokken personeelsleden zullen op elk ogenblik rechtstreeks kunnen nagaan wat de stand van zaken is van het dossier waarmee zij bezig zijn of van eerdere dossiers. Op deze manier kan er meer gericht opgetreden worden en dit verhoogt ook de betrokkenheid van de verschillende diensten.</p>
<p>Les services d'inspection sociale pourront ainsi mieux préparer leurs dossiers en vérifiant les suites données aux procès-verbaux dressés antérieurement par d'autres services d'inspection contre l'entité à contrôler. En outre, ils pourront vérifier à tout moment l'état d'avancement des poursuites des infractions pour lesquelles ils ont dressés des epvs.</p>	<p>Zo zullen de sociale inspectiediensten hun dossiers beter kunnen voorbereiden doordat ze kunnen nagaan welk gevolg er werd gegeven aan eerdere pv's opgesteld door andere inspectiediensten tegen de te controleren entiteit. Bovendien zullen zij op elk ogenblik kunnen nagaan wat de stand is van de vervolging van de inbreuken van de door hen opgestelde epv's.</p>
<p><u>4. Sécurité</u></p>	<p><u>4. Veiligheid</u></p>
<p>Les flux électroniques de données qui résultent de l'introduction de l'eDossier ou du procès-verbal électronique</p>	<p>De elektronische gegevensstromen die het gevolg zullen zijn van de invoering van het eDossier of die volgen op het elektronisch</p>

constatant des infractions sont soumis à la réglementation relative à la protection des données à caractère personnel. Ces flux électroniques de données impliqueront la mise en place d'une protection juridique et technique de ces échanges qui n'existe pas pour le moment ou pas toujours en ce qui concerne les données figurant sur papier.	proces-verbaal tot vaststellen van inbreuken zijn onderworpen aan de regelgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens. Deze elektronische gegevensstromen zullen leiden tot een juridische en technische beveiliging van de gegevensstromen die op dit ogenblik niet of niet steeds bestaat voor de gegevens op papier.
<u>5. Traitement plus rapide - meilleur recouvrement des amendes</u>	<u>5. Versnelde afhandeling - betere inning van de geldboeten</u>
L'échange automatisé de données permet un traitement accéléré des dossiers, dans la mesure où les données des procès-verbaux ne doivent plus être introduites manuellement et ce, tant au niveau de la Direction des amendes administratives qu'au niveau de la Justice. De plus, le risque d'erreurs matérielles diminue. Ceci permet un meilleur suivi et de meilleurs résultats en matière de recouvrement d'amendes administratives ainsi qu'en ce qui concerne le traitement des procès-verbaux au niveau pénal.	De geautomatiseerde uitwisseling van gegevens leidt tot een snellere afhandeling van de dossiers, gezien de gegevens niet langer manueel moeten worden ingevoerd, en dit zowel bij de Directie van de administratieve geldboeten als bij Justitie. Bovendien verkleint het risico op materiële vergissingen. Dit laat een betere opvolging toe van en betere resultaten inzake de inning van administratieve geldboeten en inzake de strafrechtelijke afhandeling van pv's.
L'introduction de l'eDossier permettra également d'améliorer et d'accélérer la coopération et l'échange d'informations entre la Direction fédérale des amendes administratives et les services des amendes administratives des entités fédérées. Moins de temps sera perdu dans le traitement des dossiers.	De invoering van het eDossier zal ook de samenwerking en de gegevensuitwisselingen tussen de federale Directie van de administratieve geldboeten en de diensten voor de administratieve geldboeten van de gefedereerde entiteiten verbeteren en sneller laten verlopen. Er zal minder tijd verloren gaan bij de afhandeling van de dossiers.
<u>6. Moins de coûts et davantage de recettes</u>	<u>6. Minder kosten en hogere opbrengsten</u>
L'automatisation fait en sorte que du personnel soit libéré auprès de la Direction des amendes administratives et de la Justice, de sorte que ces personnes peuvent être employées à d'autres tâches.	De automatisering maakt personeel vrij bij de Directie Administratieve Geldboeten en bij Justitie zodat deze personen kunnen ingezet worden voor andere taken.

Elle diminue le nombre d'erreurs vu que l'apport manuel de données ne sera plus nécessaire et que les erreurs liées à cet apport de données vont disparaître.	Ze vermindert het aantal vergissingen gezien er geen manuele inbreng van gegevens meer nodig zal zijn en de daarmee gepaard gaande vergissingen bij de inbreng van deze gegevens zullen verdwijnen.
De plus, moins de dossiers seront classés sans suite car ils ne passeront plus entre les mailles du filet.	Bovendien zullen er minder dossiers geklasseerd worden omdat ze niet langer door de mazen van het net zullen vallen.
Somme toute, l'automatisation permettra de disposer d'informations statistiques plus détaillées concernant le droit pénal social pour tous les acteurs concernés par celui-ci, de telle sorte que les moyens disponibles pour la lutte contre la fraude sociale pourront encore mieux être employés dans le futur.	Tenslotte zal de automatisering toelaten om te beschikken over meer gedetailleerde statistische informatie betreffende het sociaal handhavingsproces voor alle actoren hierbij betrokken, zodat de beschikbare middelen in de strijd tegen sociale fraude in de toekomst nog beter kunnen worden ingezet.
<u>7. Avantage pour le citoyen</u>	<u>7. Voordeel voor de burger</u>
A terme, il sera possible pour le citoyen de consulter électroniquement son dossier auprès de la Direction des amendes administratives et de présenter ses moyens de défense de manière électronique. Les contrevenants qui ont activé leur eBox recevront l'eDécision dans leur eBox. Ce projet s'inscrit ainsi dans l'idée que les citoyens peuvent compter sur une administration publique moderne.	Op termijn zal het mogelijk worden voor de burger om zijn dossier bij de Directie van de administratieve geldboeten elektronisch te raadplegen en zijn verweermiddelen op elektronische wijze in te dienen. De overtredders die hun eBox geactiveerd hebben, zullen de eBeslissing ontvangen in hun eBox. Op die manier kadert dit project in het kunnen rekenen van de burger op een moderne overheidsadministratie.
COMMENTAIRE DES ARTICLES	ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING
Article 2	Artikel 2
Cet article insère dans l'article 16 du Code pénal social les définitions des termes "la Direction de l'epv et de l'eDossier", "plateforme eDossier", "eAvis" et "eDécision". En outre, il ajoute les services chargés du recouvrement des amendes pénales et administratives dans la définition des "acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale".	Dit artikel voegt in artikel 16 van het Sociaal Strafwetboek de definities in van de begrippen "de Directie van het epv en van het eDossier", "eDossier-platform", "eBericht" en "eBeslissing". Daarnaast voegt het de diensten die belast zijn met de invordering van de strafrechtelijke en de administratieve geldboeten toe als "actor van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude".

<p>Suite à la recommandation émise par le Conseil consultatif du droit pénal social dans son avis 2022/001 du 28 février 2022, la dénomination de l'administration dans laquelle se trouve la Direction de l'epv et de l'eDossier qui est mentionnée au nouveau point 22° de l'article 16 du Code précité est actualisée.</p>	<p>Overeenkomstig de aanbeveling van de Adviesraad sociaal strafrecht in zijn advies 2022/001 van 28 februari 2022 werd de benaming van de administratie waartoe de in het nieuwe punt 22° van artikel 16 van voormeld wetboek vermelde Directie van het epv en het eDossier behoort, geactualiseerd.</p>
<p>Article 3</p>	<p>Artikel 3</p>
<p>D'après les conseils de l'équipe Taaladvies du gouvernement flamand, il semble qu'il vaille mieux écrire "epv" en un seul mot et sans signe de liaison. L'orthographe est dès lors adaptée en conséquence dans les articles du Code pénal social, à savoir dans les articles 16, 16°, 17° et 18°, 100/3, 100/4, 100/5, 100/6, 100/7, 100/8 et 100/10.</p>	<p>Uit advies ingewonnen bij het Team Taaladvies van de Vlaamse overheid is gebleken dat "epv" het best wordt geschreven in één woord en zonder verbindingsteken. In de artikelen van het Sociaal Strafwetboek wordt dus de schrijfwijze dienovereenkomstig aangepast, namelijk in de artikelen 16, 16°, 17° en 18°, 100/3, 100/4, 100/5, 100/6, 100/7, 100/8 en 100/10.</p>
<p>Article 4</p>	<p>Artikel 4</p>
<p>Cet article vise à modifier l'article 53, §2, alinéa 2 du Code pénal social afin de le mettre en conformité avec les obligations découlant de la législation only once, à savoir la loi du 5 mai 2014 garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier (M.B.04.06.2014).</p>	<p>Het is de bedoeling van dit artikel om artikel 53, §2, tweede lid van het Sociaal Strafwetboek te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de verplichtingen die voortvloeien uit de only once-wetgeving, namelijk de wet van 5 mei 2014 houdende de verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten of instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkschakeling van elektronische en papieren formulieren (B.S. 04.06.2014).</p>
<p>Les mêmes modifications sont apportées pour le même motif aux articles 77, 85, 91/3 du Code pénal social par les articles 6, 7 et 8 de ce projet de loi.</p>	<p>Dezelfde wijzigingen worden om dezelfde reden aangebracht in de artikelen 77, 85, 91/3 van het Sociaal Strafwetboek door de artikelen 6, 7 en 8 van dit wetsontwerp.</p>
<p>Article 5</p>	<p>Artikel 5</p>

<p>Cet article insère un article 75/1 prévoyant la communication du procès-verbal constatant une infraction aux dispositions du Code pénal social à la Direction des amendes administratives du Service Public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale qui est l'administration compétente pour infliger les amendes administratives dans le chapitre du Code relatif à la procédure administrative pour clarifier le fait que cette communication concerne aussi bien les procès-verbaux dressés par les inspecteurs sociaux que ceux dressés par les officiers de police judiciaire.</p>	<p>Dit artikel voegt een artikel 75/1 in in het hoofdstuk van het Sociaal Strafwetboek met betrekking tot de administratieve procedure, dat de mededeling voorziet van het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk op de bepalingen van dit Wetboek aan de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg die de bevoegde administratie is voor het opleggen van administratieve geldboeten, om te verduidelijken dat deze mededeling zowel de processen-verbaal betreft die zijn opgesteld door sociaal inspecteurs, als deze die zijn opgesteld door de officieren van gerechtelijke politie.</p>
<p>L'article 65 du Code pénal social a trait à la communication des procès-verbaux constatant une infraction mais vu sa localisation dans le chapitre 2 intitulé « les procès-verbaux constatant une infraction » du titre 3 dénommé « Les procès-verbaux », il convient de prévoir un article spécifique également dans la partie relative à la procédure administrative afin de décrire de manière complète cette dernière et d'y rappeler que les procès-verbaux visés sont aussi bien ceux dressés par les inspecteurs sociaux que ceux dressés par les officiers de police judiciaire.</p>	<p>Artikel 65 van het Sociaal Strafwetboek heeft betrekking op de mededeling van processen-verbaal tot vaststelling van een inbreuk, maar gelet op de plaats ervan in hoofdstuk 2 met als opschrift "Processen-verbaal tot vaststelling van een inbreuk" van titel 3 met als opschrift "Processen-verbaal", moet er eveneens een specifiek artikel voorzien worden in het deel i.v.m. de administratieve procedure om deze laatste volledig te beschrijven en hierin eraan te herinneren dat de bedoelde processen-verbaal zowel deze zijn die opgesteld worden door de sociaal inspecteurs, als deze die opgesteld worden door de officieren van gerechtelijke politie.</p>
<p>Cette modification est liée à celle prévue à l'article 35 du présent projet de loi qui vise à compléter l'article 44/11/9 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.</p>	<p>Deze wijziging is verbonden met de wijziging voorzien in het artikel 35 van dit wetsontwerp dat strekt tot aanvulling van artikel 44/11/9 van de wet van 5 augustus 1992 betreffende het politieambt.</p>
<p>Article 6</p>	<p>Artikel 6</p>
<p>Cet article vise à modifier l'article 77 du Code pénal social afin de le mettre en conformité avec les obligations découlant</p>	<p>De bedoeling van dit artikel is om artikel 77 van het Sociaal Strafwetboek te wijzigen om het in overeenstemming te</p>

de la législation only once, à savoir la loi du 5 mai 2014 garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier (M.B.04.06.2014).	brenge met de verplichtingen die voortvloeien uit de only once-wetgeving, namelijk de wet van 5 mei 2014 houdende verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten en instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkstelling van elektronische en papieren formulieren (B.S. 04.06.2014).
Dans ses alinéas 1 et 2, le mot « lettre » y est remplacé par le mot « envoi », les mots « par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi » y sont insérés et les mots « à la poste » y sont supprimés.	In het eerste en het tweede lid wordt het woord « brief » vervangen door het woord “zending”, de woorden “elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt” worden ingevoegd en de woorden “ter post” en “bij de post” worden geschrapt.
Les mêmes modifications sont apportées pour le même motif aux articles 53, 85, 91/3 du Code pénal social par les articles 4, 7 et 8 de ce projet de loi.	Dezelfde wijzigingen worden om dezelfde reden aangebracht in de artikelen 53, 85, 91/3 van het Sociaal Strafwetboek door de artikelen 4, 7 en 8 van dit wetsontwerp.
Article 7	Artikel 7
Cet article vise à modifier l'article 85 du Code pénal social afin de le mettre en conformité avec les obligations découlant de la législation only once, à savoir la loi du 5 mai 2014 garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier (M.B. 04.06.2014).	De bedoeling van dit artikel is om artikel 85 van het Sociaal Strafwetboek te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de verplichtingen die voortvloeien uit de only once-wetgeving, namelijk de wet van 5 mei 2014 houdende verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten en instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkstelling van elektronische en papieren formulieren (B.S. 04.06.2014).
Dans ses alinéas 1 ^{er} et 3, le mot « lettre » y est remplacé par le mot « envoi », les mots « par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi » y sont insérés et les mots « à la poste » y sont supprimés.	In het eerste en het derde lid wordt het woord « brief » vervangen door het woord “zending”, de woorden “elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt” worden ingevoegd en de woorden “ter post” en “bij de post” worden geschrapt.

Les mêmes modifications sont apportées pour le même motif aux articles 53, 77 et 91/3 du Code pénal social par les articles 4, 6 et 8 de ce projet de loi.	Dezelfde wijzigingen worden om dezelfde reden aangebracht in de artikelen 53, 85, 91/3 van het Sociaal Strafwetboek door de artikelen 4, 6 en 8 van dit wetsontwerp
Article 8	Artikel 8
Cet article vise à modifier l'article 91/3, §3, du Code pénal social afin de le mettre en conformité avec les obligations découlant de la législation only once, à savoir la loi du 5 mai 2014 garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier (M.B. 04.06.2014).	De bedoeling van dit artikel is om artikel 91/3, §3, van het Sociaal Strafwetboek te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de verplichtingen die voortvloeien uit de only once-wetgeving, namelijk de wet van 5 mei 2014 houdende verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten en instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkschakeling van elektronische en papieren formulieren (B.S. 04.06.2014).
Le mot « courrier » y est remplacé par le mot « envoi », les mots « par tout autre moyen conférant une date certaine à l'envoi » y sont insérés et les mots « transmis par la poste » y sont supprimés.	Het woord « brief » wordt erin vervangen door het woord “zending”, de woorden “elk ander middel dat de datum van de zending waarborgt” worden ingevoegd en de woorden “ter post” worden geschrapt.
Les mêmes modifications sont apportées pour le même motif aux articles 53, 77 et 85 du Code pénal social par les articles 4, 6 et 7 de ce projet de loi.	Dezelfde wijzigingen worden om dezelfde reden aangebracht in de artikelen 53, 77 en 85 van het Sociaal Strafwetboek door de artikelen 4, 6 en 7 van dit wetsontwerp.
Articles 9, 11, 18, 19 et 30	Artikelen 9, 11, 18, 19 en 30
Ces articles modifient la classification du chapitre 5 du titre 5 du Code pénal social comme suit :	Deze artikelen wijzigen de indeling van hoofdstuk 5 van titel 5 van het Sociaal strafwetboek als volgt:
• Section 1ère – Généralités	• Afdeling 1 – Algemeen
• Section 2 – L'epv	• Afdeling 2 – Het epv
• Section 3 - La base de données Ginaa	• Afdeling 3 – De Ginaa-databank
• Section 4 - La plateforme eDossier	• Afdeling 4 – het eDossier-platform
• Section 5 – Les dispositions communes concernant l'accès à la base de données epv, à la base de données Ginaa et à la plateforme e-Dossier	Afdeling 5 - Gemeenschappelijke bepalingen inzake toegang tot de databank epv, de Ginaa-databank en het eDossier-platform

Suite aux remarques émises par le Conseil consultatif du droit pénal social dans son avis 2022/001 du 28 février 2022, les références aux articles indiquées dans les articles 19 et 30 sont adaptées.	Overeenkomstig de opmerkingen van de Adviesraad sociaal strafrecht in zijn advies 2022/001 van 28 februari 2022 werden de verwijzingen naar de in de artikelen 19 en 30 aangewezen artikelen aangepast.
Article 10	Artikel 10
Cet article ajoute la plateforme eDossier au champ d'application matériel du chapitre 5 du titre 5 du Code pénal social par l'insertion de la référence à cette plateforme dans l'article 100/1 du Code pénal social.	Dit artikel voegt het eDossier-platform toe aan het materieel toepassingsgebied van hoofdstuk 5 van titel 5 van het Sociaal strafwetboek door in artikel 100/1 van het Sociaal Strafwetboek een verwijzing naar dit platform op te nemen.
Article 12	Artikel 12
Cet article vise à insérer un nouvel alinéa dans l'article 100/5 du Code pénal social relatif à l'archivage de l'epv afin d'y préciser le critère de conservation maximum des données et cela, dans le but de se conformer à la législation relative à la protection des données.	De bedoeling van dit artikel is om in artikel 100/5 van het Sociaal Strafwetboek i.v.m. de archivering van het epv een nieuw lid in te voegen om in dit artikel het criterium van maximale bewaring van gegevens te verduidelijken en dat met de bedoeling om in overeenstemming te zijn met de wetgeving betreffende de gegevensbescherming.
Article 13	Artikel 13
Cet article modifie l'article 100/6, alinéa 2, du Code pénal social. Actuellement, le responsable du traitement des données dans le cadre de la base de données epv est l'État belge, représenté par le ministre compétent pour l'emploi, par le ministre compétent pour les affaires sociales, par le ministre compétent pour l'économie, par le ministre compétent pour la mobilité, par le ministre compétent pour la justice et par le ministre compétent pour la mobilité maritime. Le ministre compétent pour les indépendants y est ajouté.	Dit artikel wijzigt artikel 100/6, tweede lid, van het Sociaal Strafwetboek. Op dit ogenblik is de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens in het kader van de databank epv de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken, de minister bevoegd voor economie, de minister bevoegd voor mobiliteit, de minister bevoegd voor justitie en de minister bevoegd voor de maritieme mobiliteit. De minister bevoegd voor zelfstandigen wordt hieraan toegevoegd.
Article 14	Artikel 14
Cet article modifie l'article 100/8, §1er, alinéa 2, du Code pénal social, qui détermine la composition du comité de	Dit artikel wijzigt artikel 100/8, §1, tweede lid, van het Sociaal Strafwetboek, dat de samenstelling van het

gestion de l'epv. La présidence est assurée par le coordinateur de la Direction de l'epv et de l'eDossier. Un fonctionnaire dirigeant de la Direction des amendes administratives est membre ordinaire du comité de gestion.	beheerscomité epv regelt. Het voorzitterschap wordt waargenomen door de coördinator van de Directie van het epv en het eDossier. Een leidend ambtenaar van de Directie van de administratieve geldboeten wordt gewoon lid van het beheerscomité.
Article 15	Artikel 15
Cet article apporte deux modifications à l'article 100/8, §2 du Code pénal social.	Dit artikel brengt twee wijzigingen aan in artikel 100/8, §2, van het Sociaal Strafwetboek.
D'une part, il actualise la terminologie du 7° en y remplaçant la référence à la Commission de la protection de la vie privée par la référence à l'Autorité de protection des données.	Vooreerst wordt de terminologie geactualiseerd door de vervanging van de verwijzing naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door de verwijzing naar de Gegevensbeschermingsautoriteit.
D'autre part, il complète les compétences du Comité de gestion de la banque de données epv en y insérant un 10° qui prévoit la conclusion d'accords en ce qui concerne la responsabilité conjointe, dans le cadre du respect des règles relatives à la protection des données, des institutions faisant partie du Comité de gestion.	Daarnaast worden de bevoegdheden van het Beheerscomité van de databank epv aangevuld door de toevoeging van een bepaling onder 10° dat voorziet in het sluiten van akkoorden met betrekking tot de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van de instellingen die deel uitmaken van het Beheerscomité in het kader van de naleving van de regels inzake de gegevensbescherming.
Article 16	Artikel 16
Cet article remplace l'article 100/9 du Code pénal social. Ce dernier article n'est pas adapté à la modification de la réglementation européenne en matière de protection des données, qui a conduit :	Dit artikel vervangt artikel 100/9 van het Sociaal Strafwetboek. Dit laatste artikel is niet aangepast aan de wijziging van de reglementering op Europees vlak inzake gegevensbescherming, die geleid heeft tot:
- au remplacement de la Commission de la protection de la vie privée par l'Autorité de protection des données, par la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données, avec de nouveaux pouvoirs ;	- De vervanging van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer door de Gegevensbeschermingsautoriteit via de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit;
- à l'abrogation des articles relatifs à la loi du 8 décembre 1992 relative à la	- De opheffing van de artikelen van de wet 8 december 1992 tot bescherming van de

protection de la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel par la même loi du 3 décembre 2017, entrée en vigueur le 25 mai 2018.	persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens door dezelfde wet van 3 december 2017, die in werking getreden is op 25 mei 2018.
La réglementation européenne a créé une nouvelle fonction : le délégué à la protection des données, afin d'aider le responsable du traitement à respecter l'ensemble de ses obligations en la matière. L'objectif est de responsabiliser davantage le responsable du traitement des données, face aux nouveaux pouvoirs de contrôle et de sanctions de l'Autorité de protection des données.	De Europese reglementering heeft een nieuwe functie gecreëerd, de functionaris voor de gegevensbescherming, om de verantwoordelijke voor de verwerking te helpen om het geheel aan verplichtingen in deze materie na te leven. Het doel is om meer verantwoordelijkheid te leggen op de schouders van de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens tegenover de nieuwe bevoegdheden inzake toezicht en sanctionering van de Gegevensbeschermingsautoriteit.
Cet article applique la réglementation européenne modifiée au traitement des données dans le cadre de la base de données epv et de la base de données Ginaa.	Dit artikel past deze gewijzigde Europese regelgeving toe op de verwerking van de gegevens in het kader van de databank epv en de Ginaa-databank
Le monitoring du traitement des données est ainsi confié aux délégués à la protection des données des Services publics concernés et au délégué à la protection des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale ainsi qu'à la personne désignée par le Ministère public	De monitoring van de verwerking van de gegevens wordt dan ook toevertrouwd aan de functionarissen voor de gegevensbescherming van de betrokken overheidsdiensten én de functionaris voor de gegevensbescherming van de Kruispuntbank voor de sociale zekerheid alsmede aan de door het Openbaar Ministerie aangewezen persoon.
Une nouvelle disposition est donc insérée aussi à l'article 26 qui organise le monitoring du traitement des données dans le cadre de la plateforme eDossier.	In artikel 26 wordt dienovereenkomstig eveneens een nieuwe bepaling ingevoegd die de monitoring regelt van de verwerking van de gegevens in het kader van het eDossier-platform.
Article 17	Artikel 17
Cet article vise à apporter quatre modifications à l'article 100/10 du Code pénal social :	De bedoeling van dit artikel is om vier wijzigingen aan te brengen in artikel 100/10 van het Sociaal Strafwetboek:
1) Le paragraphe 1 ^{er} clarifie les données de la banque de données epv auxquelles les inspections sociales ont toujours accès, et ce en ce qui concerne les personnes soupçonnées d'être les (co-)auteurs d'une infraction et les personnes qui sont tenues civilement responsable pour une infraction.	1) In paragraaf 1 worden de gegevens van de databank epv verduidelijkt waartoe de sociale inspectiediensten steeds toegang hebben en dit wat betreft de personen die ervan verdacht worden (mede)dader te zijn van een inbreuk en de personen die

		burgerrechtelijk aansprakelijk geacht worden voor een inbreuk.
	2) Cette modification vise à remplacer le paragraphe 2 afin d'énumérer de façon plus détaillée qu'auparavant, les données, autres que celles mentionnées au paragraphe 1 ^{er} , reprises dans la banque de données epv auxquelles les fonctionnaires visés au paragraphe 1 ^{er} peuvent accéder.	2) Deze wijziging beoogt de vervanging van paragraaf 2 om meer in detail dan voorheen, de andere dan de in § 1 vermelde gegevens opgenomen in de databank epv op te sommen waarvan de in §1 bedoelde ambtenaren kunnen kennisnemen.
	Avec cette adaptation, un équilibre a été recherché entre la nécessité de lister plus en détail les catégories de données afin d'être en conformité avec les prescrits de la législation relative à la protection des données et le fait de ne pas reprendre en détail toutes les données afin de ne pas devoir constamment adapter le Code pénal social dès que des adaptations techniques sont apportées à la banque de données epv (sauf bien entendu quand une nouvelle catégorie de données est ajoutée).	Bij deze aanpassing werd naar een evenwicht gestreefd tussen de noodzaak om de categorieën van gegevens meer in detail op te sommen om in overeenstemming te zijn met de voorschriften van de reglementering betreffende de gegevensbescherming en het niet in detail opnemen van alle gegevens om niet steeds het Sociaal Strafwetboek te moeten aanpassen wanneer er technische aanpassingen gebeuren aan de databank epv (behalve uiteraard wanneer er een nieuwe categorie van gegevens wordt toegevoegd).
	3) Cet article modifie l'article 100/10, §3, du Code pénal social afin d'y insérer la référence à la Direction de l'epv et de l'eDossier du SPF ETC.	3) Dit artikel wijzigt artikel 100/10, §3 van het Sociaal Strafwetboek om een verwijzing in te voegen naar de Directie van het epv en het eDossier van de FOD WASO.
	Les fonctionnaires de la Direction de l'epv et de l'eDossier du SPF ETCS créée en 2020 auront ainsi les mêmes droits d'accès à l'epv que ceux accordés aux fonctionnaires de la Direction des amendes administratives du même SPF par l'article 100/10, §3 précité.	De ambtenaren van de in 2020 opgerichte Directie van het epv en van het eDossier van de FOD WASO zullen dus beschikken over dezelfde rechten inzake toegang tot het epv als deze die in voormeld artikel 100/10, §3, toegekend worden aan de ambtenaren van de Directie van de administratieve geldboeten van diezelfde FOD.
	4) Enfin, il est proposé de remplacer le paragraphe 5.	4) Tenslotte wordt voorgesteld om § 5 te vervangen.
	Il s'agit de délimiter l'accès aux données relatives à la banque de données epv pour un traitement légitime et proportionnel au regard de la ou des finalités appropriées et reposant sur une base légale afin de se conformer aux exigences de la réglementation relative à la protection des données selon les catégories de données traitées.	Het gaat om het preciseren van de toegang tot de gegevens van de databank epv voor een wettige en proportionele verwerking in het licht van de passende finaliteit(en) en berustend op een wettelijke basis om in overeenstemming te zijn met de voorschriften van de reglementering betreffende de gegevensbescherming naargelang de categorieën van de verwerkte gegevens.

Article 20	Artikel 20
Cet article remplace l'article 100/12 du Code pénal social. Le nouvel article régit la création de la plateforme eDossier.	Dit artikel vervangt artikel 100/12 van het Sociaal Strafwetboek. Het nieuwe artikel regelt de oprichting van het eDossier-platform.
L'objectif ultime de la plateforme eDossier est d'optimiser l'application de la législation sociale et de promouvoir la simplification des formalités administratives par la fourniture mutuelle de services électroniques et l'échange d'informations entre tous les acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, organisées avec les garanties nécessaires en termes de sécurité de l'information, de protection de la vie privée et de secret de l'enquête.	Het eDossier-platform heeft als uiteindelijk doel om, door een onderlinge elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling tussen alle actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, georganiseerd met de nodige waarborgen op het vlak van de informatieveiligheid, de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en het geheim van het onderzoek, de handhaving van de sociale wetgeving te optimaliseren en de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten te bevorderen.
Cet article détermine les objectifs pour lesquels cette plateforme eDossier peut être utilisée.	Het artikel bepaalt de doelstellingen waartoe dit eDossier-platform mag aangewend worden.
Dans une première phase, le champ d'application de la plateforme eDossier sera limité aux services électroniques et à l'échange d'informations entre les services d'inspection sociale, la Direction des amendes administratives et le ministère public.	In een eerste fase blijft het toepassingsgebied van het eDossier-platform beperkt tot de elektronische dienstverlening en informatie-uitwisseling tussen de sociale inspectiediensten, de Directie van de administratieve geldboeten en het Openbaar Ministerie.
Article 21	Artikel 21
Cet article insère l'article 100/12/1 dans le Code pénal social afin d'y définir les données structurées gérées dans la plateforme eDossier.	Dit artikel voegt artikel 100/12/1 in het Sociaal Strafwetboek in om de gestructureerde gegevens te bepalen die bijgehouden worden in het eDossier-platform.
Dans son avis 2022/001 du 28 février 2022, le Conseil consultatif du droit pénal social demande d'examiner s'il est utile de définir la notion de « données structurées » dans l'article 16 du Code pénal social ou si ce que contient l'article 100/12/1 suffit pour comprendre ce qu'il faut entendre par la notion « données structurées ».	In zijn advies 2022/001 van 28 februari 2022 vraagt de Adviesraad sociaal strafrecht om te onderzoeken of het nuttig is om een definitie op te nemen van het begrip "gestructureerde gegevens" in artikel 16 van het Sociaal Strafwetboek dan wel of de inhoud van artikel 100/12/1 volstaat om te begrijpen wat er moet verstaan worden onder het begrip "gestructureerde gegevens".

Après analyse, il s'avère qu'il n'est pas nécessaire d'insérer une définition du terme « données structurées » dans le Code pénal social vu que ce terme doit être compris dans son sens habituel, c'est-à-dire des données qui sont stockées dans une base de données selon une structure prédéfinie.	Na analyse is gebleken dat het niet nodig is om een definitie van het begrip “gestructureerde gegevens” in het Sociaal Strafwetboek op te nemen aangezien dit begrip in zijn gebruikelijke betekenis moet begrepen worden, namelijk gegevens die volgens een vooraf bepaalde structuur opgeslagen worden in een databank.
Article 22	Artikel 22
Cet article insère l'article 100/12/2 dans le Code pénal social qui précise les documents qui sont mis à disposition via la plateforme eDossier.	Dit artikel voegt artikel 100/12/2 in het Sociaal Strafwetboek in dat de documenten aanduidt die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform.
La preuve qu'une copie du procès-verbal constatant une infraction a été envoyée par courrier recommandé à l'auteur présumé de l'infraction et, le cas échéant, à son employeur, figure dans les annexes de l'epv.	Het bewijs van de aangetekende verzending van een kopie van het proces-verbaal tot vaststelling van een inbreuk aan de vermoedelijke dader van de inbreuk alsook eventueel aan zijn werkgever maakt deel uit van de bijlagen bij het epv.
Article 23	Artikel 23
Cet article insère l'article 100/12/3 dans le Code pénal social. Ce nouvel article désigne l'État belge, représenté par le ministre compétent pour l'emploi, par le ministre compétent pour les affaires sociales, par le ministre compétent pour la justice et par le ministre compétent pour les indépendants, comme l'entité responsable du traitement des données contenues dans la plateforme eDossier.	Dit artikel voegt artikel 100/12/3 in het Sociaal Strafwetboek in. Dit nieuwe artikel wijst de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor sociale zaken, de minister bevoegd voor justitie en de minister bevoegd voor zelfstandigen, aan als verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens die opgenomen zijn in het eDossier-platform.
La plateforme eDossier contient des données (à caractère personnel) relatives aux personnes suivantes :	Het eDossier-platform bevat de (persoons)gegevens aangaande volgende personen:
1° toute personne suspectée d'être (co)auteur d'une infraction ;	1° iedere persoon die ervan verdacht wordt (mede)dader te zijn van een inbreuk;
2° toute personne qui est tenue civilement responsable pour une infraction ;	2° iedere persoon die burgerrechtelijk aansprakelijk geacht wordt voor een inbreuk;
3° tout travailleur ou personne qui est concerné ou considéré comme étant concerné par une infraction ;	3° iedere werknemer of persoon die betrokken is of geacht wordt betrokken te zijn bij een inbreuk;
4° toute autre personne mentionnée dans l'epv dont l'enregistrement des données dans l'epv est nécessaire pour une bonne	4° iedere andere in het epv vermelde persoon, waarvan de opname van de gegevens in het epv noodzakelijk is voor het goed begrip van de in het epv vastgestelde feiten.

	compréhension des faits constatés dans l'epv ;	
	L'article définit les objectifs pour lesquels les données enregistrées dans la plateforme eDossier peuvent être utilisées.	Het artikel bepaalt de doeleinden waartoe de gegevens opgenomen in het eDossier-platform mogen aangewend worden.
	Dans une prochaine phase, les données seront également utilisées pour offrir la possibilité la possibilité au contrevenant et à son avocat ou à son représentant de consulter le dossier.	In een volgende fase zullen de gegevens ook aangewend worden om aan de overtreder en zijn advocaat of vertegenwoordiger de mogelijkheid te bieden om het dossier te raadplegen.
	Article 24	Artikel 24
	Le budget du SPF ETCS comprend les crédits nécessaires à la création et au fonctionnement de la plateforme eDossier.	In de begroting van de FOD WASO worden de nodige kredieten ingeschreven voor de oprichting en de werking van het eDossier-platform.
	Ce budget est utilisé pour mettre en œuvre des actions qui profitent à tous les partenaires de l'eDossier. Le budget est discuté et approuvé par le comité de gestion de l'eDossier (où tous les partenaires sont représentés) et permet au comité de gestion d'accomplir les missions qui lui sont assignées. L'utilisation d'un tel modèle de financement permet d'optimiser les ressources disponibles pour l'eDossier tout en évitant un morcellement des initiatives.	Dit budget wordt gebruikt om acties uit te voeren die alle eDossier-partners ten goede komen. De begroting wordt besproken en goedgekeurd door het eDossier-beheerscomité (waarin alle partners vertegenwoordigd zijn) en stelt het beheerscomité in staat de opdrachten uit te voeren die het is toegewezen. Het hanteren van dergelijk financieringsmodel laat toe de voor eDossier beschikbare middelen te optimaliseren waarbij versnippering van initiatieven wordt vermeden.
	Article 25	Artikel 25
	Cet article insère l'article 100/12/5 dans le Code pénal social.	Dit artikel voegt artikel 100/12/5 in het Sociaal Strafwetboek in.
	Un comité de gestion de la plateforme eDossier est créé et sa composition est définie dans ce nouvel article.	In dit nieuwe artikel wordt er een beheerscomité opgericht voor het eDossier-platform, waarvan de samenstelling wordt bepaald.
	Les fonctionnaires dirigeants des acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale qui seront impliqués dans la plateforme eDossier lors d'une phase ultérieure pourront être invités aux réunions du comité de gestion afin de préparer cette phase ultérieure.	De leidend ambtenaren van de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude die in een volgende fase zullen betrokken worden bij het eDossier-platform, kunnen uitgenodigd worden op de vergaderingen van het beheerscomité met het oog op de voorbereiding van deze volgende fase.

Le comité de gestion dispose des pouvoirs nécessaires pour pouvoir s'acquitter de sa tâche avec efficience et efficacité.	Het beheerscomité beschikt over de nodige bevoegdheden om haar taak op een efficiënte en effectieve wijze te kunnen uitoefenen.
Suite à la remarque émise par le Conseil consultatif du droit pénal social dans son avis 2022/001 du 28 février 2022, une erreur de traduction dans la version française de l'article est corrigée.	Overeenkomstig de opmerking van de Adviesraad sociaal strafrecht in zijn advies 2022/001 van 28 februari 2022 werd een vertaalfout in de Franse tekst van het artikel verbeterd.
Article 26	Artikel 26
Cet article insère un article 100/12/6 dans le Code pénal social qui réglera le monitoring du traitement des données dans le cadre de la plateforme eDossier.	Dit artikel voegt artikel 100/12/6 in het Sociaal Strafwetboek in dat de monitoringop de gegevensverwerking in het kader van het eDossier-platform regelt.
Concernant la protection des données, la réglementation européenne a créé une nouvelle fonction, à savoir le « délégué à la protection des données », pour aider le responsable du traitement à respecter l'ensemble de ses obligations en la matière. L'objectif est de responsabiliser davantage le responsable du traitement des données face aux nouvelles compétences de contrôle et de sanction accordées à l'Autorité de protection des données.	Wat de gegevensbescherming betreft, heeft de Europese verordening een nieuwe functie in het leven geroepen, namelijk die van "functionaris voor gegevensbescherming", die de voor de verwerking verantwoordelijke moet helpen om aan al zijn verplichtingen op dit gebied te voldoen. Het doel is de voor de verwerking verantwoordelijke te responsabiliseren over de nieuwe controle- en sanctiebevoegdheden die aan de gegevensbeschermingsautoriteit zijn verleend.
Le monitoring du traitement des données est ainsi confié aux délégués à la protection des données des Services publics concernés et au délégué à la protection des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale ainsi qu'à la personne désignée par le Ministère public.	De monitoring van de verwerking van de gegevens wordt dan ook toevertrouwd aan de functionarissen voor de gegevensbescherming van de betrokken overheidsdiensten én de functionaris voor de gegevensbescherming van de Kruispuntbank voor de sociale zekerheid, alsmede aan de door het Openbaar Ministerie aangewezen persoon.
Article 27	Artikel 27
Cet article insère l'article 100/12/7 dans le Code pénal social afin de réglementer l'accès aux données structurées qui sont stockées dans la plateforme eDossier. Provisoirement, seuls les acteurs suivants de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale auront accès à la plateforme précitée :	Dit artikel voegt artikel 100/12/7 in het Sociaal Strafwetboek in om de toegang tot de gestructureerde gegevens die bijgehouden worden in het eDossier-platform te regelen. Voorlopig zullen enkel volgende actoren voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale

		fraude toegang hebben tot het voormeld platform:
- le ministère public et les juges d'instruction ;		- het openbaar ministerie en de onderzoeksrechters;
- la Direction des amendes administratives et la Direction de l'ePV et de l'eDossier ;		- de Directie van de administratieve geldboeten en de Directie van het epv en van het eDossier van de FOD WASO;
- les services d'inspection sociale ;		- de sociale inspectiediensten;
- le service d'information et de recherche sociale (SIRS).		- de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD).
Afin de pouvoir accomplir ses tâches légales (voir art. 3 CPS), le SIRS doit disposer d'un accès aux données structurées de la plateforme eDossier et du module qui lui est lié pour la production de statistiques.		Om haar wettelijke opdrachten (zie art. 3 SSW) te kunnen uitoefenen dient de SIOD te beschikken over een toegang tot de gestructureerde gegevens van het eDossier-platform en de daaraan gekoppelde module voor de aanmaak van statistieken.
Ces acteurs ont accès à toutes les données structurées reprises dans la plateforme eDossier. Cela est nécessaire pour prendre connaissance du suivi donné à un epv.		Deze actoren hebben toegang tot alle gestructureerde gegevens die opgenomen zijn in het e-Dossierplatform. Dit is noodzakelijk om kennis te krijgen van het gevolg dat gegeven wordt aan een epv.
Ces acteurs ont accès à toutes les données structurées reprises dans la plateforme eDossier. Cela est nécessaire pour prendre connaissance du suivi donné à un epv.		Wat betreft de gestructureerde gegevens die ook opgenomen zijn in de databank epv, gelden dezelfde toegangsvoorwaarden als voor de toegang tot deze laatste databank.
L'accès aux données structurées pour les autres acteurs fédéraux impliqués dans la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale sera réglé dans une phase ultérieure.		De toegang tot de gestructureerde gegevens zal voor de overige federale actoren voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude geregeld worden in een latere fase.
Article 28		Artikel 28
Cet article insère l'article 100/12/8 dans le Code pénal social qui organise l'accès aux documents qui sont mis à disposition via la plateforme eDossier.		Dit artikel voert artikel 100/12/8 in het Sociaal Strafwetboek in dat de toegang regelt tot de documenten die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform.
Provisoirement, seuls les acteurs sous mentionnés dans la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale ont accès à ces documents.		Voorlopig hebben enkel de hieronder vermelde actoren voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude toegang tot deze documenten.
Le ministère public et la Direction des amendes administratives du SPF ETCS		Het openbaar ministerie en de Directie van de administratieve geldboeten van de FOD

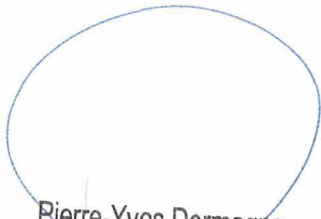
ont accès à tous les documents mis à disposition par la plateforme eDossier. La Direction de l'epv et de l'eDossier du SPF ETCS ainsi que les services d'inspection sociale n'ont pas accès aux procès-verbaux de la police ni à l'enquête pénale complémentaire jointe à l'eAvis.	WASO hebben toegang tot alle documenten die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform. De Directie van het epv en het eDossier van de FOD WASO alsmede de sociale inspectiediensten hebben geen toegang tot de processen-verbaal van de politie en tot het aanvullend strafonderzoek dat als bijlage gevoegd wordt bij het eBericht.
Le SIRS a seulement accès aux données structurées et pas au documents mis à disposition via la plateforme eDossier.	De SIOD heeft enkel toegang tot de gestructureerde gegevens en niet tot de documenten die ter beschikking gesteld worden via het eDossier-platform.
L'accès à ces documents pour les autres acteurs fédéraux impliqués dans la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale sera réglé dans une phase ultérieure.	De toegang tot deze documenten zal voor de overige federale actoren voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude geregeld worden in een latere fase.
Article 29	Artikel 29
Cet article vise à insérer l'article 100/12/9 dans le Code pénal social afin de fixer la durée de conservation des données structurées stockées dans l'eDossier.	Het doel van dit artikel is een artikel 100/12/9 in het Sociaal Strafwetboek in te voegen om de bewaringstermijn van de gestructureerde gegevens die opgeslagen worden in het eDossier te regelen.
Comme expliqué ci-dessus, l'objectif de la plateforme eDossier est de permettre aux acteurs de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale de prendre connaissance des suites données à un ePV.	Zoals hierboven toegelicht is de bedoeling van het eDossier-platform om de actoren van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude toe te laten kennis te nemen van het gevolg dat gegeven wordt aan een epv.
Dans cette première phase du projet, tous les flux de données concernant les suites données ne sont pas encore repris dans la plateforme eDossier.	In deze eerste fase van het project worden nog niet alle gegevensstromen inzake het verleende gevolg in het eDossier-platform opgenomen.
La période pendant laquelle ces informations doivent être conservées dans cette phase est de 10 ans à compter de la date de la décision finale sur la suite à donner au procès-verbal, plus précisément selon le cas :	De termijn gedurende dewelke deze gegevens moeten worden bijgehouden in deze fase, bedraagt 10 jaar vanaf de datum van de uiteindelijke beslissing over het gevolg dat gegeven wordt aan het proces-verbaal, meer bepaald (al naar gelang het geval):
<ul style="list-style-type: none"> la date de la décision finale du ministère public d'intenter des poursuites pénales ou de donner suite au procès-verbal d'une autre manière ; 	<ul style="list-style-type: none"> de datum van de uiteindelijke beslissing van het openbaar ministerie om strafvervolgung in te stellen of op een andere manier gevolg te geven aan het proces-verbaal;

<ul style="list-style-type: none"> la date de la décision finale de la Direction des amendes administratives du SPF ETCS qui n'est plus susceptible de recours ; 	<ul style="list-style-type: none"> de datum waarop de uiteindelijke beslissing van de Directie van de administratieve geldboeten van de FOD WASO niet langer vatbaar is voor beroep;
<ul style="list-style-type: none"> la date de la décision finale coulée en force de chose jugée du tribunal ou de la cour en cas de recours contre la décision d'amendes administratives ; 	<ul style="list-style-type: none"> de datum waarop de eindbeslissing van de rechtbank of het hof in geval van beroep tegen de administratieve beslissing in kracht van gewijsde is gegaan;
Cette période de 10 ans correspond à la période de recouvrement des amendes administratives.	Deze termijn van 10 jaar komt overeen met de termijn voor de invordering van de administratieve geldboeten.
Article 31	Artikel 31
Cet article modifie l'article 100/13 du Code pénal social.	Dit artikel wijzigt artikel 100/13 van het Sociaal strafwetboek.
Chaque instance qui est habilitée à accéder à la banque de données epv et/ou à la plateforme eDossier établit une liste mise à jour continuellement des personnes qu'elle a désignées afin d'exercer ce droit d'accès.	Elke instantie die gemachtigd is om toegang te hebben tot de databank epv en/of het eDossier-platform houdt een voortdurend bijgewerkte lijst bij van de personen die zij heeft aangeduid om dit recht op toegang uit te oefenen.
Les personnes qui ont accès à la banque de données epv, à la banque de données Ginaa et/ou à la plateforme eDossier doivent respecter le caractère confidentiel des données à caractère personnel et elles peuvent utiliser les données de la banque de données uniquement dans les limites de ce qui est strictement nécessaire pour l'exercice de leurs missions légales.	De personen die toegang hebben tot de databank epv, de databank Ginaa en/of het eDossier-platform moeten het vertrouwelijk karakter van de persoonsgegevens respecteren en mogen de gegevens van de databank enkel gebruiken binnen de perken van wat strikt noodzakelijk is voor de uitoefening van hun wettelijke opdrachten.
Les infractions à ce sujet seront sanctionnées conformément à l'article 458 du Code pénal.	Inbreuken hierop zullen gestraft worden overeenkomstig artikel 458 Sw.
Articles 32 à 34	Artikelen 32 tot en met 34
Ces articles complètent les articles 100/14 à 100/17 du Code pénal social par un titre vu qu'ils n'en disposent pas jusqu'à présent, à la différence des autres articles du Code.	Deze artikelen vullen de artikelen 100/14 tot en met 100/17 van het Sociaal Strafwetboek aan met een opschrift, aangezien die tot nu toe er geen hebben, in tegenstelling tot de andere artikelen van het Wetboek.
Article 35	Artikel 35
Cet article insère la référence à la Direction des amendes administrative du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale dans un nouveau point 4° à l'article 44/11/9 de la loi du 5	Dit artikel voegt de verwijzing naar de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg in in een nieuw

août 1992 sur la fonction de police pour permettre à ce service d'avoir accès aux procès-verbaux de la police constatant des infractions au Code pénal social et d'ainsi exercer sa mission légale prévue dans le Code pénal social.	punt 4° van artikel 44/11/9 van de wet van 5 augustus 1992 betreffende het politieambt om aan deze dienst toe te laten om toegang te hebben tot de processen-verbaal tot vaststelling van inbreuken van de politie en om zo zijn wettelijke opdracht die opgenomen is in het Sociaal Strafwetboek, uit te voeren.
L'article 44/11/9, §1 ^{er} , de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police énumère les partenaires de la chaîne pénale qui peuvent recevoir communication des données et informations policières opérationnelles, à savoir la Cellule de traitement des informations financières, l'Office des étrangers et les services d'enquête et recherche et l'administration surveillance, contrôle et constatation de l'Administration générale des douanes et accises.	Artikel 44/11/9, §1, van de wet van 5 augustus 1992 betreffende het politieambt somt de partners van de strafrechtsketen op die de mededeling van gegevens en van operationele politie-informatie kunnen ontvangen, namelijk de Cel voor financiële informatieverwerking, de Dienst Vreemdelingenzaken en de onderzoeks- en opsporingsdiensten en de administratie toezicht, controle en vaststelling van de Algemene Administratie douane en accijnzen.
En vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 1 ^{er} juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social, l'administration compétente pour infliger les amendes administratives prévues dans le Code pénal social est la Direction des amendes administrative du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.	Op basis van artikel 9 van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht, is de administratie die bevoegd is om de in het Sociaal Strafwetboek voorziene administratieve geldboeten op te leggen, de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.
Etant donné que des procès-verbaux constatant des infractions visées dans le Code pénal social sont dressés par le Police, il est indispensable que la Direction des amendes administratives précitée obtienne la communication de tous ces procès-verbaux constatant des infractions visées dans le Code pénal social.	Aangezien er processen-verbaal tot vaststelling van inbreuken bedoeld in het Sociaal Strafwetboek opgesteld worden door de politie, is het absoluut noodzakelijk dat de voormelde Directie van de administratieve geldboeten de mededeling van alle processen-verbaal tot vaststelling van inbreuken bedoeld in het Sociaal Strafwetboek bekomt.
Il va de soi que la Direction des amendes administrative du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale assure le traitement de ces procès-verbaux dans le respect des règles relatives aux différentes modalités de poursuite des	Het spreekt voor zich dat de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg de behandeling van deze processen-verbaal verzekert met naleving

infractions prévues dans le Code pénal social et plus particulièrement celles mentionnées aux articles 68, 69 et 71 (priorité aux poursuites pénales en cas d'infraction punissable d'une sanction de niveau 2, 3, 4 ou 5).	van de regels i.v.m. de verschillende modaliteiten van vervolging van de inbreuken voorzien in het Sociaal Strafwetboek, en meer in het bijzonder deze die vermeld worden in de artikelen 68, 69 en 71 (voorrang voor de strafvervolging in geval van een inbreuk strafbaar met een sanctie van niveau 2, 3, 4 of 5).
C'est la raison pour laquelle il est proposé d'ajouter la référence à cette administration dans l'article 44/11/9, §1 ^{er} , de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.	Daarom wordt er voorgesteld om de verwijzing naar deze administratie in artikel 44/11/9, §1, van de wet van 5 augustus 1992 betreffende het politieambt toe te voegen.
Cette modification est liée à celle prévue à l'article 5 du présent projet de loi qui insère un nouvel article 75/1 dans le Code pénal social.	Deze wijziging hangt samen met deze voorzien in artikel 5 van dit wetsontwerp, die een nieuw artikel 75/1 in het Sociaal Strafwetboek invoegt.
L'objectif poursuivi par cette modification vise à mettre fin à un problème d'interprétation qui est né suite à l'introduction de l'article 44/11/9, §1 ^{er} , dans la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police par la loi du 18 mars 2014.	Met deze wijziging wordt beoogd een einde te maken aan een interpretatieprobleem dat is gerezen naar aanleiding van de invoering van artikel 44/11/9, § 1, in de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt door de wet van 18 maart 2014.
Tous les procès-verbaux de la police constatant des infractions au droit pénal social sont communiqués par la police à la Direction des amendes administrative du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale déjà depuis 1971 sur la base de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales.	Alle processen-verbaal van de politie waarbij inbreuken op het sociaal strafrecht worden vastgesteld worden door de politie meegedeeld aan de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, reeds sinds 1971, op basis van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.
Le législateur n'a rien voulu changer à cette communication lors de l'introduction du Code pénal social.	De wetgever heeft deze mededeling niet willen veranderen bij de invoering van het Sociaal Strafwetboek.
Suite à la recommandation émise par le Conseil consultatif du droit pénal social dans son avis 2022/001 du 28 février 2022, la dénomination de la Division des études juridiques du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale mentionnée dans l'article en projet est actualisée et remplacée par la référence à la Direction générale Droit du travail et études juridiques.	Overeenkomstig de aanbeveling van de Adviesraad sociaal strafrecht in zijn advies 2022/001 van 28 februari 2022 werd de benaming van de Afdeling van de juridische studiën van de Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg geactualiseerd en vervangen door de verwijzing naar de Algemene Directie Arbeidsrecht en juridische studiën.

	Article 36	Artikel 36
	Cet article fixe l'entrée en vigueur de la présente loi.	Dit artikel regelt de inwerkingtreding van deze wet.



Pierre-Yves Dermagne
Vice-eersteminister en minister van
Economie en Werk